Eredeti használati utasítás fordítása

Szerelési és karbantartási kézikönyv

Rúdionizátor

IZT40/41/42 sorozat

Lásd a Megfelelőségi nyilatkozatot a vonatkozó irányelvek tekintetében.

Tervezett felhasználása: tárgyak töltöttségének semlegesítése.

1 Biztonsági utasítások

Ezek a biztonsági utasítások a veszélyes helyzetek és / vagy a berendezés károsodásának megelőzésére szolgálnak. Ezek az utasítások jelzik a potenciális veszély szintjét az „Óvatosan", „Figyelmeztetés" vagy „Veszély" címkével. Ezek mind fontos biztonsági előírások, melyeket a Nemzetközi szabványok (ISO / IEC) * 1) és egyéb biztonsági előírásokkal együtt kell betartani. * 1) ISO 4414: Pneumatikus teljesítményátvitel - Rendszerekkel kapcsolatos általános szabályok. ISO 4413: Hidraulikus teljesítményátvitel - Rendszerekkel kapcsolatos általános szabályok. IEC 60204-1: Gépek biztonsága - Gépek elektromos berendezései. (1. rész: Általános követelmények) ISO 10218-1: Robotok és robotszerkezetek - Biztonság, stb.

Ez a kézikönyv alapvető információkat tartalmaz a felhasználók és mások sérülésének, illetve a berendezések megrongálódásának elkerülése érdekében.

- A termék használata előtt, a helyes kezelés érdekében ezt a kézikönyvet (és a kapcsolatos készülékek kézikönyvét is) olvassa el!
- Tartsa ezt a kézikönyvet biztonságos és elérhető helyen.
- A személyek és berendezések biztonsága érdekében be kell tartani e kézikönyvben és a termék katalógusban adott biztonsági előírásokat, az egyéb vonatkozó biztonsági előírásokkal együtt!

⚠ **Óvatosan**	Az Óvatosan alacsony kockázatra utal, amelyet el kell kerülni, különben kisebb vagy mérsékelt sérülés keletkezhet.
⚠ **Figyelmeztetés**	A Figyelmeztetés közepes kockázatra utal, amelyet el kell kerülni, különben súlyos vagy halálos sérülés keletkezhet.
⚠ **Veszély**	A Veszély nagy kockázatra utal, amelyet el kell kerülni, különben súlyos vagy halálos sérülés keletkezhet.

⚠ Figyelmeztetés

- A berendezés kompatibilitásáért az a személy felelős, aki a rendszert tervezi, vagy meghatározza a műszaki specifikációt.
- Mivel az itt meghatározott termékek különféle üzemi viszonyok között használhatóak, ezért egy adott pneumatikus rendszerrel való kompatibilitásuk a műszaki adatoktól és az adott követelmények kielégítésének és/vagy teszteknek az elemzésétől függ. A berendezés várható teljesítményének és biztonságának biztosításáért az a személy felel, aki meghatározta a termékkel való kompatibilitást. A személynek folyamatosan felül kell vizsgálnia a termék összes olyan specifikációját, amely a legfrissebb katalógusinformációira vonatkozik, azzal a céllal, hogy megfelelően figyelembe vegye a berendezés meghibásodásának lehetőségét a berendezés konfigurálásakor.
- Csak szakképzett személyek kezelhetik a pneumatikus működésű gépeket és berendezéseket. Az itt megadott termék nem biztonságos, ha nem megfelelően kezelik. A gépek és berendezések, beleértve a termékeink összeszerelését, üzemeltetését és karbantartását egy megfelelően képzett és tapasztalt üzemeltetőnek kell elvégeznie.
- A gépeket/berendezéseket csak akkor szabad szervizelni, és az alkatrészeket eltávolítani, ha gondoskodtak a biztonságról.
  1.) A gépek és berendezések ellenőrzését és karbantartását csak a biztonsági kockázatok kizárása után szabad elvégezni.
  2.) Ha el kell távolítani berendezést, akkor a fent említett biztonsági eljárást kell követni.

1 Biztonsági utasítások - folytatás

3.) A gépek, berendezések újraindításakor tartsa be a biztonsági elő írásokat.

- Csak az előírásoknak megfelelően használja a készüléket! Vegye fel a kapcsolatot az SMC-vel, ha a következő feltételek bármelyikében kell alkalmaznia azt:
  1.) Az adott műszaki adatokon kívül eső körülmények és környezet esetén vagy ha a terméket kültéren kell használni.
  2.) Tilos olyan berendezésre szerelni, amelyek kapcsolatosak atomenergiával, vasúttal, repüléssel, járművekkel, valamint egészségügyi-, élelmiszer és italgyártó-, szórakoztató eszközökkel, vészleállító körökkel, nyomdai alkalmazásokkal és biztonsági berendezésekkel!
  3.) Külön biztonsági elemzést igényelnek az ISO 13849 szabvány alapján azok az alkalmazások, amelyek negatív hatással lehetnek emberekre, tárgyakra és állatokra.
  4.) Ha biztonsági kapcsolásban használja, amely kettős reteszelést igényel esetleges meghibásodás esetén mechanikai védelmi funkcióval, és rendszeres ellenőrzéseket végeznek a megfelelő működés megerősítésére.

- **Mindig biztosítsa a vonatkozó biztonsági törvények és szabványok betartását.** Minden elektromos munkát biztonságos módon, szakképzett személynek kell elvégeznie az érvényes nemzeti előírásoknak megfelelően.

⚠ Óvatosan

- A terméket általános üzemi, automatizált rendszerekben lehet használni. A leírásban ismertetett termék alapvetően békés célú ipari felhasználásra hivatott. A termék használata előtt konzultáljon az SMC-vel, ha egyéb környezetben szeretné alkalmazni azt. Bármilyen felmerülő kérdés esetén keresse meg munkatársunkat
- A termék lakóhelyiségekben történő használata interferenciát okozhat.

2 Műszaki adatok

Ionizátor típus		IZT40	IZT41 (NPN típus)	IZT41 (PNP típus)	IZT42 (NPN típus)	IZT42 (PNP típus)
Alkalmazott feszültség		+/- 7,000V			+/- 6,000V	
Levegő megtáplálás	Közeg	Levegő (Tiszta és száraz)				
	Max. üzemi nyomás	0.5 MPa vagy kevesebb				
	Próbanyomás	0.7MPa				
Áramfogyasztás		0.7A v. kevesebb (+0.6A vagy kevesebb csatlakoztatott ionizátoronként	0.8A vagy kevesebb (+0.7A vagy kevesebb csatlakoztatott ionizátoronként)		1.4A vagy kevesebb (+1.3A vagy kevesebb csatlakoztatott ionizátoronként)	
Tápfeszültség		DC24V±10% (AC100-240V : AC adapter opció Egy rúd használata esetén)				
Bemeneti jel	Ionkibocsátást leállító jel	-	Földponthoz csatlakoztatva fesz.: 5V DC vagy kevesebb áramfogyasztás: 5 mA vagy kevesebb	+24 V-hoz csatlakoztatva fesz.: 19 - 24V DC áramfelvétel: 5 mA vagy kevesebb	földponthoz csatlakoztatva fesz.: 5V DC vagy kevesebb áramfogyasztás: 5 mA vagy kevesebb	+24 V-hoz csatlakoztatva fesz.: 19 - 24V DC áramfelvétel: 5 mA vagy kevesebb
Kimeneti jel	Karbantartási jel	-	max. terhelőáram: 100 mA feszültségesés: 1 V vagy kevesebb (100 mA terhelőáramnál) max. feszültség: 26.4V DC	max. terhelőáram: 100 mA feszültségesés: 1 V vagy kevesebb (100 mA terhelőáramnál)	max. terhelőáram: 100 mA feszültségesés: 1 V vagy kevesebb (100 mA terhelőáramnál) max. feszültség: 26.4V DC	max. terhelőáram: 100 mA feszültségesés : 1 V vagy kevesebb (100 mA terhelőáramnál)
	Hiba jel					
Környezeti /közeg hőmérséklet	Vezérlő	0 - 40°C				
	Nagyfeszültségű tápegység					
	Rúd	0 - 50°C				
Környezeti páratartalom		35 - 80%Rh (páralecsapódás nélkül)				

3 Telepítés

3.1 Telepítés

⚠ Figyelmeztetés

Ne szerelje be a terméket, kivéve, ha a biztonsági utasításokat elolvasta és megértette.

- Tartson elegendő helyet a karbantartáshoz, csövezéshez és kábelezéshez. Biztosítson elegendő helyet a karbantartáshoz, ellenőrzéshez és vezetékezéshez. A kábelek és csövek útvonalának kiválasztásakor biztosítson elegendő helyet a telepítéshez és a csatlakozók eltávolíthatóságához is. Az elektromos és levegős gyorscsatlakozók tehermentesítése végett vegye figyelembe a kábelek és tömlők minimális hajlítási sugarát és ne törje meg őket! A vezetékek és kábelek túlzott csavarása és meghajlítása meghibásodást, törött kábeleket és tüzet okozhat.

  Minimális hajlítási sugár: Hálózati kábel: 40 mm
  Összekötő kábel (opcionális): 40mm
  Nagyfeszültségű kábel: 30mm

  Megjegyzés: Ez a minimális hajlítási sugár 20 °C-on. Ha a telepítés alacsonyabb hőmérsékleten zajlik, nagyobb sugár kell. Ha a minimális hajlítási sugarat alkalmazza 20°C alatt, az indokolatlanul nagy erőt fejt ki a csatlakozóra. A tömlők minimális hajlítási sugaráért nézze meg azok kezelési útmutatóját.
- Használjon speciális vezetéktartót (IZT40-E1 vagy IZT40-E2) a nagyfeszültségű kábelek elvezetésére.
  A nagyfeszültségű kábelek telepítésekor kövesse az alábbiakat. Ha az alábbi utasításokat nem követi, a nagyfeszültségű kábel szigetelési teljesítménye csökken, ez az ionizátor meghibásodásához vezet, ami áramütést vagy tüzet okozhat.
  a. Ne vágja el a kábelt!
  b. Tartsa be a kábel minimális hajlítási sugarát!
  c. Ne húzza túl szorosra a kábelkötegelőt! Ne deformálja a kábelt valamilyen tárgy ráhelyezésével!
  d. Akadályozza meg, hogy a kábel szabadon mozoghasson, pl. a kábelcsatornában.
  e. Ne csavarja vagy sértse meg a kábelt! Ha a kábel sérült, cserélje ki.
- Rögzítse a nagyfeszültségű kábelcsatlakozót a tartozék részét képező 2 csavarral.
  Rögzítse a csatlakozót két, csillagfejű csavarral (M4x10), a termék használati útmutatója alapján.
- Sík felületre szerelje, kerülje el az egység ütődését vagy túlzott külső terhelését.
  Az egyenetlen felületre történő felszerelés túl nagy erőt gyakorol a házra és a konzolra, ami károsodáshoz vagy meghibásodáshoz vezethet. Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős ütésnek! Ez károsodást és sérülést okozhat.
- Úgy szerelje fel a terméket, hogy a rúdon ne legyen túlzottan meghajolva.
  A 820 mm-es vagy annál hosszabb rúd esetében a rúd mindkét végét és közepét is rögzítse konzolokkal (IZS40-BM1 vagy IZT40-BM2). Ha a rudat csak a két véget tartják, annak saját súlya alakváltozást okoz, ami károsodást eredményez a rúdban.
- Ne használja olyan helyen, ahol elektromos zavarás (elektromágneses terek vagy túlfeszültség) jöhet létre! (EMC)
  Ez hibás működést, állapotromlást vagy a belső alkatrészek sérülését okozhatja. Intézkedni kell az EMC megszüntetéséről és el kell kerülni, hogy a nagyfeszültségű tápkábelek és a jelkábelek egymáshoz közel fussanak.
- Tartsa be a megengedett meghúzási nyomatékot.
  Nagyobb meghúzási nyomaték esetén a felfogó csavarok és a tartók eltörhetnek. Ha a meghúzási nyomaték nem elegendő, akkor a felfogó csavarok és a tartók kilazulhatnak. Lásd a termék használati utasítását!
- Ne érintse meg közvetlenül az emittert.
  Ne érintse meg közvetlenül az ujjaival az emittert. Ha a tű megböki az ujját vagy megrázza az áram, a hirtelen mozdulat balesetet okozhat. Ha az emitter vagy a patronszerkezet megsérült, az zavarhatja a megadott funkciót és teljesítményt, működési hibát és balesetet is okozhat.
- Ne ragasszon semmilyen szalagot vagy címkét a vezérlőre, tápegységre vagy rúdra!

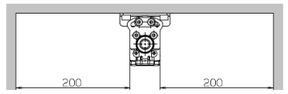
3 Telepítés - folytatás

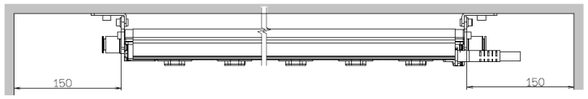
Ha a szalag vagy a címke vezetőképes ragasztót vagy fényvisszaverő festéket tartalmaz, lehetséges, hogy a dielektromos hatás miatt felépülő töltés elektrosztatikus kisülést, elektromos zárlatot, hibát, áramütést vagy tüzet okoz.

- Ügyeljen rá, hogy a tápfeszültséget és a levegőellátást csatlakoztassa le a vezérlőről a készülék szerelése vagy beállítása előtt.
  Ha a telepítés vagy beállítás a tápfeszültség vagy a levegő leválasztása nélkül történik, áramütés, hiba vagy sérülés következhet be.
- A nagyfeszültségű tápegység egy ventilátort használ. A megfelelő szellőztetéshez 20 mm vagy annál több hely szükséges. vagy telepítse a terméket jól szellőző helyre, így a periféria nincs rá hatással.
- Ne sértse meg a kábelt, helyezzen rá nehéz tárgyat vagy csípje be!
  Kerülje az ismétlődő hajlítást, nyújtást a kábelen.
  Áramütést, tüzet vagy kábeltörést eredményezhet.
- Ne hordozza a terméket a kábelnél fogva!
  Sérülést vagy a termék károsodását okozhatja.

⚠ Óvatosan

- Amikor az IZT4□ sorozatot telepíti, tartson távolságot az elemek, komponensek között.
  Ha elektromos áramot vezető tárgyak, mint falak vagy szerkezetek közel vannak a rúdhoz, a generált ionok nem feltétlenül érik el a céltárgyat hatékonyan, meghibásodás vagy áramütés következhet be.





- Telepítés után ellenőrizze a semlegesítés hatásosságát.
  Az ionizátor hatékonysága a telepítési környezet és a működési feltételek függvényében változik. Telepítés után ellenőrizze a semlegesítés hatásosságát!
- Amikor az IZT41-et vagy IZT42-t egy DC módban működő ionizátor közelébe kell telepíteni, legalább 2 méterre kell elhelyezni őket egymástól. Amikor az IZT41-et vagy IZT42-t egy DC üzemmódban működő ionizátorhoz közel használja, az ion-egyensúlyt nem lehet megfelelően a belső szenzorral beállítani, mert az ionok semlegesítődnek a DC módú ionizátor miatt.
- Használjon típusspecifikus konzolt.

3.2 Környezet

⚠ Figyelmeztetés

- Ne használja olyan környezetben, ahol maró gázok, vegyszerek, sós víz vagy gőz fordulhat elő!
- Ne használja robbanásveszélyes környezetben!
- Ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak! Használjon megfelelő védőburkolatot.
- Ne telepítse olyan helyre, ahol rázkódásnak vagy ütésnek van kitéve! Ellenőrizze a termékelőírásokat!
- Ne szerelje olyan helyre, ahol közvetlen hősugárzásnak van kitéve!
- **Tartsa a megadott környezeti hőmérséklet-tartományban.**
  A megadott környezeti hőmérséklet tartományok: vezérlő 0-40°C; nagyfeszültségű tápegység 0-40°C; rúd 0-50°C; AC adapter 0-40°C. Kerülje a hirtelen hőmérséklet-változást még a megadott hőmérsékleti tartományban is, mivel ez páralecsapódást okozhat!
- **Ne használja ezt a terméket zárt térben!**

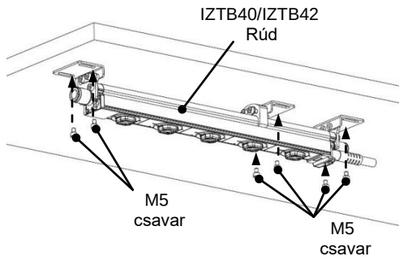
3 Telepítés - folytatás

Ez a termék a koronakisülés jelenségét hasznosítja. Habár nagyon kicsi mennyiségben, de ózon és nitrogén-oxidok keletkeznek. Ne használja zárt térben!

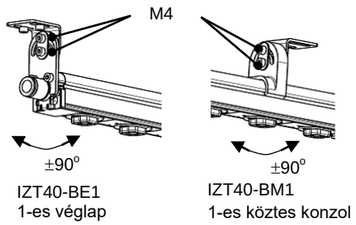
- Elkerülendő környezetek
  Soha ne használja vagy tárolja a terméket a következő feltételek mellett! Ezek áramütést, tüzet, stb. okozhatnak.
  a. Ahol a környezeti hőmérséklet meghaladja a működési hőmérséklet-tartományt.
  b. Ahol a páratartalom meghaladja a működési páratartalom-tartományt.
  d. Ahol korrozív gázt, tűzveszélyes gázt vagy egyéb illékony, tűzveszélyes anyagot tárolnak.
  e. Ahol a termék érintkezhet az alábbiakkal: por, vezetőképes por, mint pl.: vaspor, olajpára, só, szerves oldószer, fémforgács vagy -részecskék, vagy vágóolaj (beleértve a vizet és egyéb folyadékot).
  g. Zárt vagy rosszul szellőző helyiségekben.
  h. Közvetlen napfénynek vagy hősugárzásnak kitett helyen.
  i. Ahol erős elektromágneses zavarás keletkezhet, mint az erős elektromos és mágneses mezők vagy tápfeszültség tüskék.
  j. Ahol a termék elektrosztatikus kisülésnek lehet kitéve.
  k. Ahol erős, nagyfrekvenciás jel keletkezik.
  l. Ahol villámcsapás veszélye áll fenn.
  m. Ahol a termék közvetlen ütésnek vagy rázkódásnak van kitéve.
  n. Ahol a termék olyan erőnek vagy súlynak van kitéve, ami fizikai deformációt okozhat.
- Ne használjon olyan levegőt ami víz- vagy olajködöt és/vagy port tartalmaz.
  A vízködöt vagy port tartalmazó levegő használata lerövidíti a karbantartási periódusokat.
  Építsen be hűtve szárítót (IDF sorozat), szűrőt (AF/AFF sorozat), vagy mikroszűrőt (AFM/AM sorozat) hogy megfelelő minőségű levegő: legalább 2.4.3 vagy 2.5.3 vagy 2.6.3 osztályú az ISO8573-1:2001 (JIS B8392-1:2012) alapján álljon rendelkezésre.
- Villámlás okozta elektromos túlfeszültség elleni védelmet a termék egyik eleme sem tartalmaz.

3 Telepítés - folytatás

3) A rúd felszerelése
- Az M5 csavarokkal rögzítse a felfogatóelemet a megadott helyzetbe. (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani).



4) 4) Dőlésszög beállítása
- Állítsa be a rúd dőlésszögét a hatékony semlegesítés érdekében, majd fixálja a terméket a rögzítő csavarral (M4) minden egyes konzolon.
  Meghúzási nyomaték:
  IZT40-BE1 (1-es véglap): 0,72 - 0,76Nm
  IZT40-BE2 (2-es véglap): 0,72 - 0,76Nm
  IZT40-BM1 (1-es köztes konzol): 0,72 - 0,76Nm
  IZT40-BM2 (2-es köztes konzol): 0,47 - 0,49Nm



3.3 Csövezés

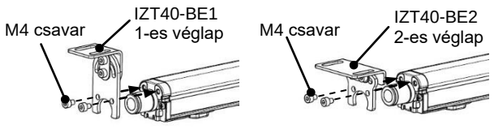
⚠ Óvatosan

- Csövezés előtt tisztítsa meg a területet a forgácstól, olajtól, portól, stb. ·
- Csövek vagy fittingek beépítésekor bizonyosodjon meg, hogy nem kerül a rendszerbe tömítőanyag. Amikor tömítő szalagot használ, hagyjon 1,5 - 2 menetet szabadon a cső/fitting végén.
- Mindent a megfelelő meghúzási nyomatékkal szereljen!

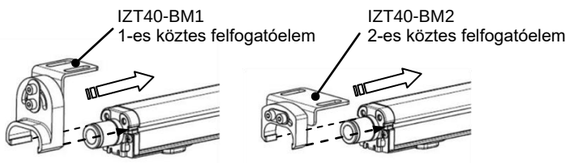
3.4 Felerősítő konzolok szerelése

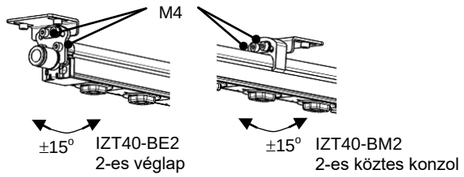
- 2-féle felerősítő véglap és köztes felfogatóelem érhető el. Amikor az 1-es felerősítő véglapot használja, alkalmazza az 1-es köztes konzolt. Ha a 2-es felerősítő véglapot használja, alkalmazza a 2-es köztes konzolt.

1)Felerősítő véglap
- Használja a specifikus véglapot.
- A felszereléshez rögzítse a véglapot a rúd mindkét végén M4-es csavarokkal a megfelelő meghúzási nyomatékkal.
  Meghúzási nyomaték: 0,51 - 0,55 Nm.



2) Köztes felfogatóelem (legalább 820 mm hosszúságú rudakhoz).
- Igazítsa a közbenső tartót az ionizátor testen található horonyba és végéről tolja befelé.
- A köztes konzolokat egyenlő távolságokban kell felszerelni.

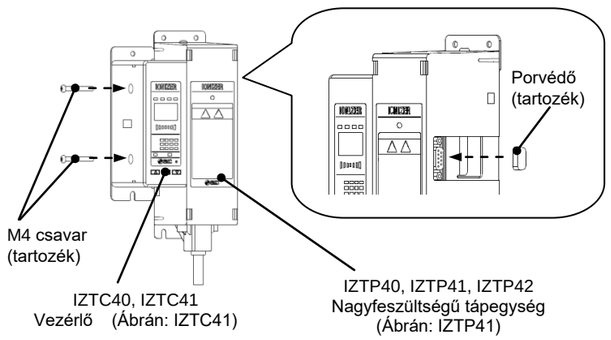




3.5 A vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység csatlakoztatása

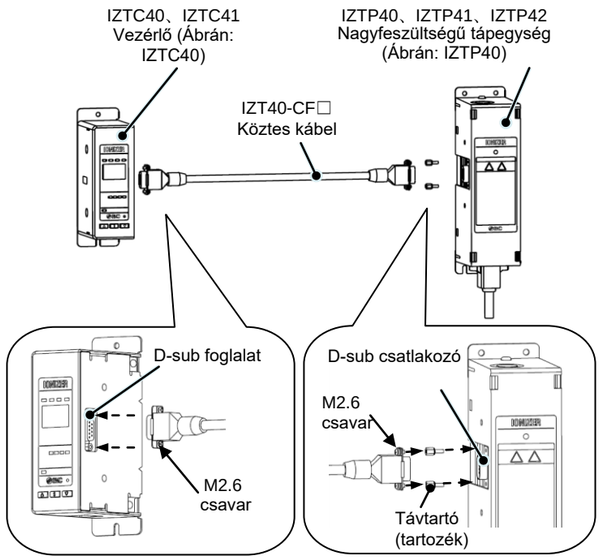
- Használat előtt vegye le a védőfóliát a vezérlőről.
- A terméket a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység csatlakoztatásával használják. Ezek közvetlenül vagy köztes kábellel csatlakoztathatók.
- A köztes csatlakozáshoz opcionális, külön kábelre van szükség.

1) Használjon porvédő sapkát a D-sub csatlakozón, ha nem szereli fel a nagyfeszültségű tápegységet.
- Közvetlen csatlakozás
  Rögzítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet csillagfejű csavar (M4x30) segítségével. Meghúzási nyomaték: 0,22 - 0,24Nm

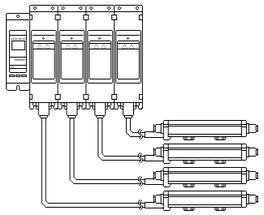


3 Telepítés - folytatás

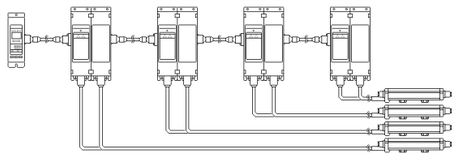
2) 2) Kábeles csatlakozás
- A kábeles csatlakoztatáshoz opcionális kábel szükséges.
- Szerelje fel a távtartókat (tartozék), hogy a különálló kábelt a nagyfeszültségű tápegység modulhoz rögzítse.
- Rögzítse a távtartókat (2 db) a nagyfeszültségű tápegység D-sub csatlakozójának dugójához (apa oldal).
- Csatlakoztassa a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a távtartók felszerelése után és rögzítse őket 2 db csavarral (M2,6).
  Távtartó meghúzási nyomatéka: 0,4-0,6 Nm
  Köztes kábel meghúzási nyomaték: 0,25 - 0,35Nm



3) Több egység csatlakoztatása
- Egy vezérlőhöz legfeljebb 4 nagyfeszültségű tápegységmodul csatlakoztatható.
- Az IZTC40 szabályozó csak az IZTP40-hez csatlakoztatható.
- Az IZTC41 vezérlő csatlakoztatható az IZTP41 és az IZTP42 együttes használatakor, de az IZTP40 nem csatlakoztatható.
- Ha több egység van a vezérlőre csatlakoztatva, a tápfeszültség bekapcsolása után győződjön meg róla, hogy a megjelenített tartalom és a csatlakoztatott tápegység száma egybevág-e.
  (A csatlakoztatott egység CH-száma bekapcsol vagy villog.)



Közvetlen csatlakozás
Példa az IZTC40, az IZTP40 és az IZTB40 (4 db) összekötésére.



Kábeles csatlakozás
Példa az IZTC41, az IZTP42 és az IZTB42 (4 db) összekötésére.

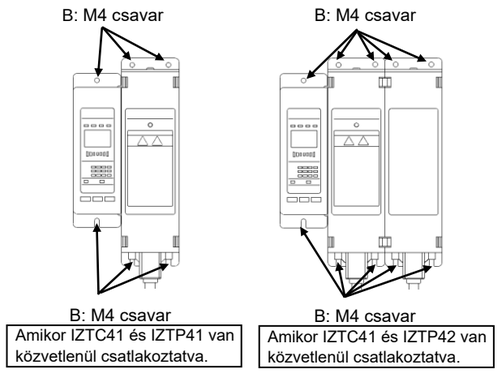
3 Telepítés - folytatás

3.6 A vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység telepítése

Szerelje fel a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a DIN-sínre, csavarokkal vagy DIN-sínre szerelhető tartókkal.

1) Szerelés csavarokkal (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani).
- Rögzítse a vezérlőt (IZTC40 és IZTC41) 2 db M4 csavarral.
- Rögzítse a nagyfeszültségű tápegységet (IZTP40 és IZTP41) 4 db M4 csavarral.
- Rögzítse a nagyfeszültségű tápegységet (IZTP42) 8 x M4 csavarral.
- A több nagyfeszültségű tápegység csatlakoztatásához szükséges csavarok száma = A csatlakoztatott modulok száma x a modul rögzítéséhez szükséges csavarok száma.

Ⅰ. Amikor a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység modul közvetlenül csatlakozik
- Telepítse a közvetlenül csatlakoztatott vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a B helyeken az M4 csavarokkal. (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani)



Amikor IZTC41 és IZTP41 van közvetlenül csatlakoztatva.

Amikor IZTC41 és IZTP42 van közvetlenül csatlakoztatva.

Ⅱ. Ha a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység modul kábellel van csatlakoztatva
- Szerelje fel a távtartókat a nagyfeszültségű tápegység modulra.
- Telepítse külön a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a B helyeken az M4 csavarokkal (x 6).
  (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani)

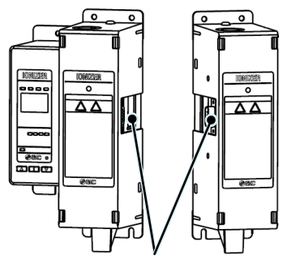
Ⅲ. Nagyfeszültségű tápegység modul hozzáadása

a. A nagyfeszültségű tápegység modult hozzá kell adni
- Csatlakoztassa a D-sub csatlakozókat a C pontokon.
- Az IZTC40 vezérlő csak az IZTP40-hez csatlakoztatható. Az IZTC41 vezérlő csatlakoztatható az IZTP41 és az IZTP42 használatakor is.

b. Összekapcsoló elem
- Szerelje fel az összekapcsoló elemeket a D helyre.

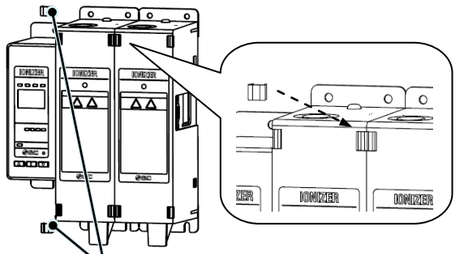
c. Telepítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet
- M4 csavarral rögzítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a B helyeken.
  (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani)

d. Nagyfeszültségű tápegység modul CH számának beállítása.
- Állítsa be a CH számot úgy, hogy a számot ne ismételje más egységnél.



C: D-sub csatlakozó

3 Telepítés - folytatás



D: Összekapcsoló elem (tartozék)

2) DIN sínre szerelés
- Használjon opcionális, DIN-sínre szerelhető tartót.
- A vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység beszereléséhez DIN-sínre szerelhető rögzítőelemek szükségesek.
- Megadott nyomatékkal húzza meg a gyárilag szerelt konzol csavarjait.

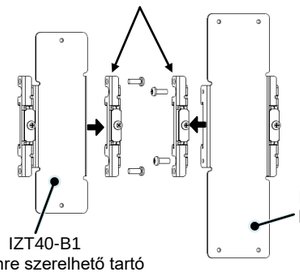
Ⅰ. Amikor a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység modul közvetlenül csatlakozik

a. A rögzítő konzol eltávolítása.
- Távolítsa el a rögzítő konzolt a DIN-sínre szerelő tartóból az E helyen jelzett szomszédos felületeken.

b. DIN-sínre szerelhető tartó
- Az M4 csavarokkal rögzítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a DIN-sínre szerelhető tartóhoz.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50Nm

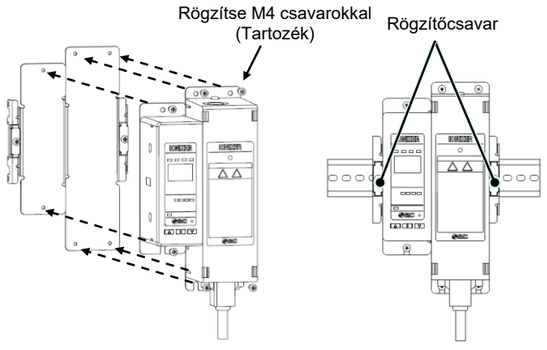
c. Felszerelés a DIN-sínre
- A DIN-sínre szerelő tartót rögzítse a DIN-sínre, M4 csavarokkal, így fixálva a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50Nm

E: Távolítsa el a rögzítő konzolt.



IZT40-B1
DIN-sínre szerelhető tartó
a vezérlő számára

IZT40-B2
Nagyfeszültségű tápegység
DIN-sínre szerelhető tartója,
az IZTP40/IZTP41-hez



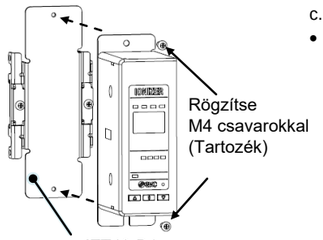
Ⅱ. Ha a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység modul kábellel van csatlakoztatva
- Szerelje fel a távtartókat a nagyfeszültségű tápegység csatlakozójára.

3 Telepítés - folytatás

a. DIN-sínre szerelhető tartó
- Rögzítse a DIN-sínre szerelhető tartót a vezérlőhöz és a nagyfeszültségű tápegység modulhoz az M4 csavarokkal.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50 Nm

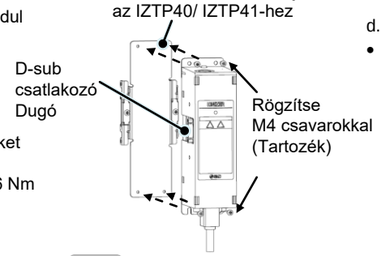
b. Szereljük fel a DIN-sínre.
- A DIN-sínre szerelő tartót rögzítse a DIN-sínre, M4 csavarokkal, így fixálva a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50Nm.

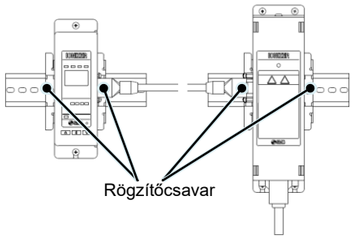
c. A külön kábel csatlakoztatása
- A távtartók (tartozék) felszerelése azért szükséges, hogy a különálló kábelt a nagyfeszültségű tápegységhez tudja rögzíteni.
- Rögzítse a távtartókat (2db) a nagyfeszültségű tápegység modul D-sub csatlakozójához (apa oldalára).
- Csatlakoztassa a kábelt a vezérlőhöz és a távtartókkal kiegészített nagyfeszültségű tápegységhez, majd rögzítse őket M2,6 csavarokkal.
  Meghúzási nyomaték: 0,4 - 0,6 Nm
  Különálló kábel meghúzási nyomatéka: 0,25 - 0,35 Nm



IZT40-B1
DIN-sínre szerelhető tartó
a vezérlő számára

IZT40-B2
Nagyfeszültségű tápegység
DIN-sínre szerelhető tartója,
az IZTP40/ IZTP41-hez

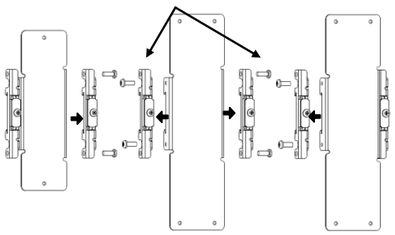




Ⅲ. Nagyfeszültségű tápegység modul hozzáadása

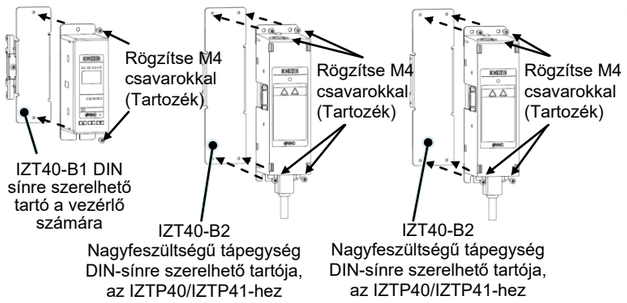
a. A rögzítő konzol eltávolítása
- Távolítsa el a rögzítő konzolt a DIN-sínre szerelő tartóból az E helyen jelzett szomszédos felületeken.

E. Távolítsa el a rögzítő konzolt



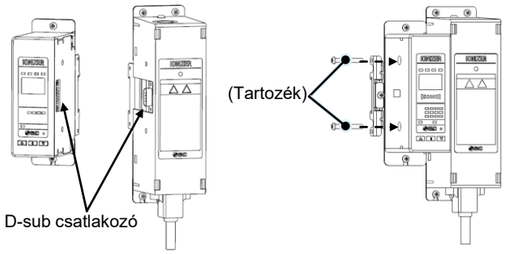
b. A DIN-sínre szerelhető tartó rögzítése
- Az M4 csavarokkal rögzítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a DIN sínre szerelhető tartóhoz.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50 Nm

Modul hozzáadása



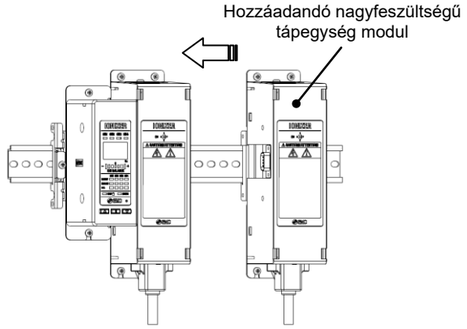
3 Telepítés - folytatás

c. Csatlakoztassa a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet
- Csatlakoztassa a D-sub csatlakozókat a C pontokon és rögzítse a vezérlőt és a nagyfeszültségű modult M4x30 csavarokkal (tartozékként 2 db).
  Meghúzási nyomaték: 0,22 - 0,24 Nm

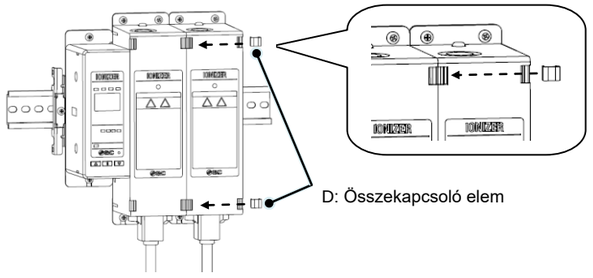


C: D-sub csatlakozó

d. Felszerelés a DIN-sínre
- Szerelje fel őket a DIN-sínre és csatlakoztassa a D-sub csatlakozóval az újabb nagyfeszültségű tápegység modult.



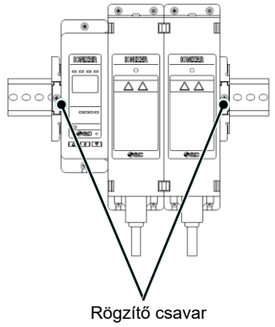
e. Összekapcsoló elem
- Szerelje fel az összekapcsoló elemeket (tartozékok) a D helyre.



D: Összekapcsoló elem

f. Rögzítés a DIN-sínen
- A DIN-sínre történő szerelés után fixálja a vezérlőt és a nagyfeszültségű tápegységet a rögzítő csavarokkal.
  Meghúzási nyomaték: 1,30 - 1,50 Nm

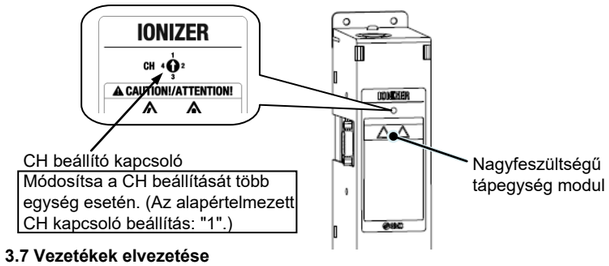
g. Nagyfeszültségű tápegység modul CH számának beállítása.
- Állítsa be az összes csatlakoztatott nagyfeszültségű tápegység CH szám beállító kapcsolóját.



Rögzítő csavar

3 Telepítés - folytatás

- • Állítsa be a CH számot úgy, hogy a számot ne ismételje más egységnél.



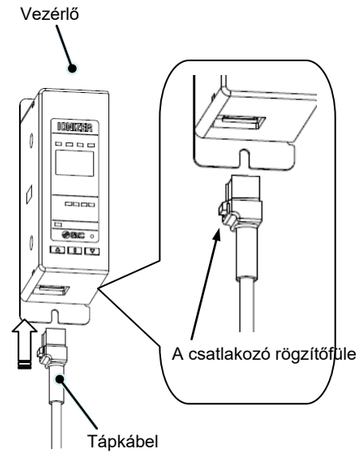
CH beállító kapcsoló
Módosítsa a CH beállítását több egység esetén. (Az alapértelmezett CH kapcsoló beállítás: "1".)

Nagyfeszültségű tápegység modul

3.7 Vezetékek elvezetése

- Ne alkalmazzon túlzott erőt a csatlakozókon!
- Tartsa a minimális hajlítási sugarat!

1)Tápkábel
- Ez a kábel biztosítja az ionizátor és az ionizátor vezérléséhez használt külső berendezés áramellátását. (Az IZT40 nem rendelkezik bemeneti / kimeneti funkcióval.)
- Amikor a vezérlőt a tápkábellel köti össze, nyomja össze, amíg kattanó hangot nem hall.
- A tápkábel eltávolításakor nyomja meg a csatlakozófület a zár kioldásához és egyenesen húzza ki. Ha helytelen irányban van felszerelve vagy eltávolítva, a csatlakozó megsérülhet és működésképtelenné válhat.
- Rögzítse a kábelt a csatlakozó körül úgy, hogy a csatlakozó ne feszüljön meg.
- Csatlakoztassa a vezetékeket a bekötési rajz szerint. A fel nem használt huzalokat rövidre kell vágni vagy szigetelőszalaggal szigetelni.
- Az áramellátás megfelelő biztosításához kössön be két barna (24VDC) vezetéket és két kék vezetéket (0V).

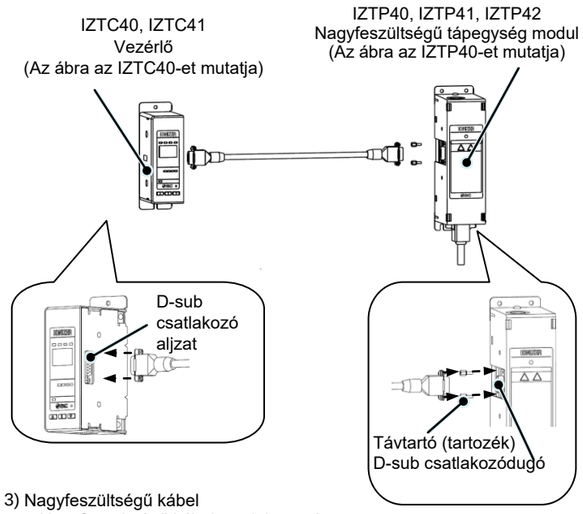


2) Összekötő kábel (opcionális)
- Kábel a vezérlő és a nagyfeszültségű tápegység csatlakoztatásához és a további modulok külön csatlakoztatásához.
  Ez a kábel nem szükséges, ha a modulok közvetlenül vannak összecsatlakoztatva.
- A kábel csatlakoztatása előtt szerelje be a távtartókat (tartozék) a nagyfeszültségű tápegység D-sub csatlakozódugójához.
- Nem szükséges távtartók felszerelése a nagyfeszültségű tápegység modul D-sub csatlakozójának és D-sub aljzatának, mert a távtartókat már rájuk szerelték.
- Ha az összekötő kábelt bedugja vagy eltávolítja, fogja meg a csatlakozót a kezével, és dugja be vagy húzza ki a dugót vízszintesen. Ha helytelen irányban mozgatja, a csatlakozó megsérülhet, és működésképtelenné válhat.
- Miután csatlakoztatta a kábelt, rögzítse a csatlakozó csavarjait. Szerelje fel a porvédőt minden olyan D-sub csatlakozóra, amelyet nem használ.

3 Telepítés - folytatás

Távtartó meghúzási nyomatéka: 0,4 - 0,6 Nm

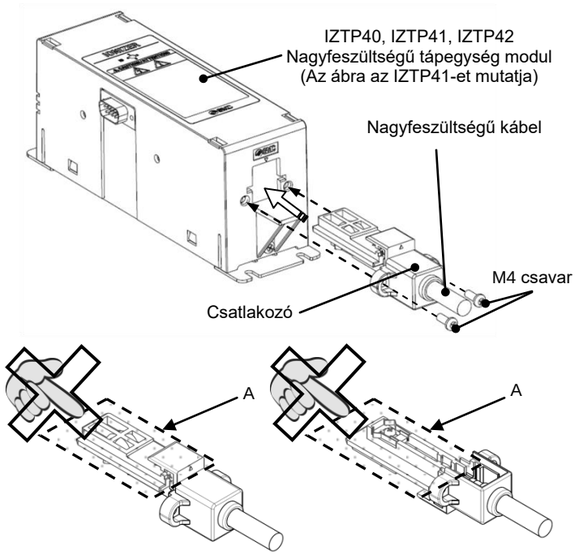
Összekötő kábel meghúzási nyomatéka: 0,25 - 0,35 Nm



3) Nagyfeszültségű kábel

I. Nagyfeszültségű kábel csatlakoztatása

- Csatlakoztassa a nagyfeszültségű kábelt a rúd végén a nagyfeszültségű tápegység modulhoz.
- A nagyfeszültségű kábel csatlakoztatásakor és leválasztásakor tartsa meg a csatlakozókat és az aljzatokat is, és dugja be vagy húzza ki azt egyenesen. Ha nem megfelelő irányba tolja vagy húzza, akkor a moduláris aljzat rögzítő része megsérülhet és működésképtelenné válhat.
- Ne érintse meg az A részt a csatlakozó kezelésénél. Legyen óvatos, nehogy nedvesség vagy idegen anyag tapadjon a csatlakozóhoz. A nedvesség, olaj vagy idegen anyagok tapadása az A részen nagyfeszültségű elektromos szivárgást okozhat. Ha nedvesség, olaj vagy idegen anyag tapadt az A részhez, tisztítsa meg etanollal.
- Miután csatlakoztatta a nagyfeszültségű kábelt a nagyfeszültségű tápegységhez, rögzítse a kábelt a termékhez mellékelt kereszthornyos csavarral (M4x10).
  Meghúzási nyomaték: 0,49-0,53 Nm



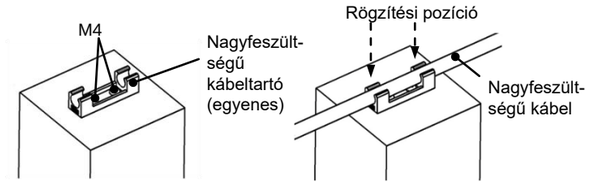
Ⅱ. Nagyfeszültségű kábel bekötése

- A nagyfeszültségű kábel beszerelésekor használja a megadott nagyfeszültségű kábeltartót.

a. Nagyfeszültségű kábeltartó (egyenes)

3 Telepítés - folytatás

- A nagyfeszültségű kábeltartó felszereléséhez használjon 2 db kereszthornyos csavart (M4). Rögzítse a kábeltartót és nyomja bele a kábelt. (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani).
  Meghúzási nyomaték: 0,19 - 0,21 Nm

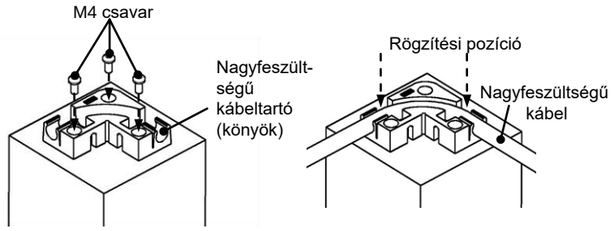


b. b. Nagyfeszültségű kábeltartó (könyök)

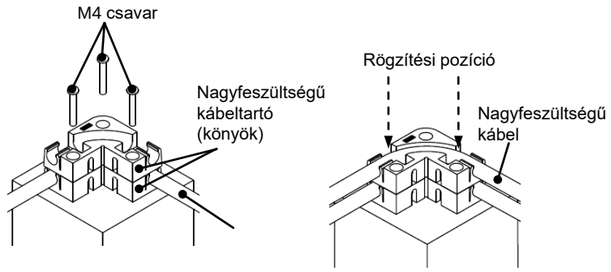
- Ha a nagyfeszültségű kábelt 90 fokosan hajlítja, használja a kábeltartót.
- Használjon 2 db tartót a nagyfeszültségű kábel rögzítéséhez, IZT42 esetén.
- A nagyfeszültségű kábeltartó rögzítéséhez kereszthornyos csavarokat (M4) kell használni.
- Több tartó esetén válassza ki a csavarhosszúságot a nagyfeszültségű kábeltartó (14,8 mm / tartó) vastagsága alapján.

- Ha a kábeltartóval rögzíti a nagyfeszültségű kábelt, igazítsa azt a rögzítési pozícióba, majd nyomja bele a tartóba. (A csavarokat a felhasználónak kell biztosítani).

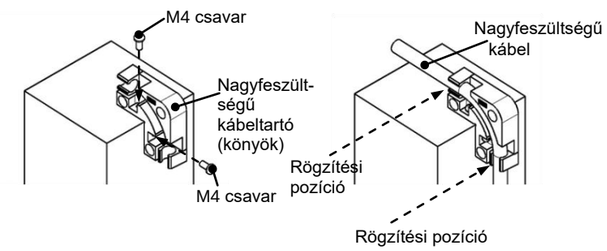
Beépítési példa



Beépítési példa



Beépítési példa



3 Telepítés - folytatás

3.8 Elektromos bekötés

Vezetékbekötések a huzalozási táblázat alapján.

⚠ Figyelmeztetés

- **A csatlakoztatás előtt győződjön meg arról, hogy a betáplálás teljesítménye és feszültsége megfelelő legyen! Ennek hiánya meghibásodást, nem megfelelő működést eredményezhet.**
- **A termék teljesítményének fenntartásához, UL minősített/elismert, 2. osztályba tartozó tápegységet vagy UL 60950 előírásnak megfelelő áramforrást kell használni.**
- **A terméket, teljesítményének biztosítása érdekében, egy 100 ohm vagy annál kisebb ellenállású földelő kábellel földelje le, a kézikönyv utasításai szerint!**
- **A vezetékezést (beleértve a tápegység csatlakozójának beilleszté-sét és eltávolítását) soha ne végezzék el a tápfeszültség bekapcsolt állapotában. Ellenkező esetben áramütés vagy baleset fordulhat elő.**
- **Használja az előírt vezetéket az ionizátorvezérlő, a nagyfeszültségű tápegység modul és a rúd csatlakoztatásához! Ne szerelje szét és ne módosítsa őket! A termék szétszerelése vagy a termék módosítása áramütést vagy tüzet okozhat. A termék elveszti a garanciát, ha szétszerelik és / vagy módosítják.**
- **A termék feszültség alá helyezése előtt, biztonsága érdekében ellenőrizze a kábelezést és a környezeti feltételeket!**
- **Ne dugja be vagy húzza ki a csatlakozókat (ideértve az áramellátást is), míg azok feszültség alatt vannak! Ellenkező esetben az ionizátor meghibásodhat.**
- **Ha a tápfeszültség és a nagyfeszültségű kábeleket együtt vezetjük el, akkor az zavarást okozhat. Az vezérlővezetéket külön kell vezetni.**
- **A termék bekapcsolása előtt ellenőrizni kell a bekábelezést! A helytelen bekötés a vezérlés vagy a kiegészítők meghibásodását vagy károsodását okozhatja, a hiba súlyosságától függően.**

3.8.1 Földelje le a földelési ponton

- Feltétlenül kösse be a földelő kapcsot egy 100 ohm vagy annál kisebb ellenállású földelő kábellel!
- A földelőkapcsot mint egy elektromos referencia potenciált használjuk a sztatikus semlegesítéshez. Ha földelőkapocs nincs földelve, az ionizátor nem lesz képes elérni az optimális maradékfeszültséget (ion egyensúlyt).

3.8.2 Áramköri csatlakoztatás

- Ne alkalmazzon túl nagy erőt a kontroller csatlakozójának rögzítésekor!
- Tartsa be a minimális hajlítási sugarat!
- Csatlakoztassa a vezetékeket a bekötési rajz szerint.
- A fel nem használt vezetékeket rövidre kell vágni, vagy szigetelőszalaggal szigetelni.
- Az áramellátás megfelelő biztosításához kössön be két barna (24VDC) és két kék vezetéket (0V).

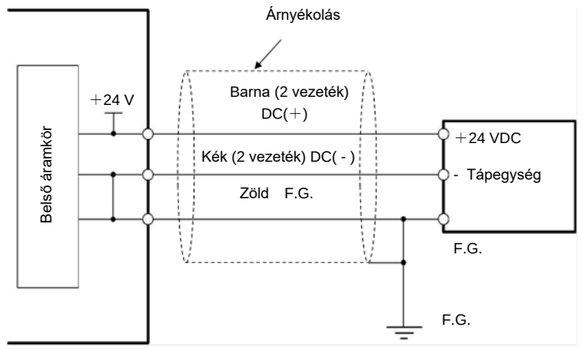
1) Az IZTC40 bekötése

Vezetékezés

Vezeték színe	Jel neve	Jel iránya	Leírás
Barna	DC(+)	BE	・Az ionizátor működtetéséhez szükséges tápfeszültség.
Kék	DC(-)	BE	
Zöld	F.G.	-	・Feltétlenül kösse be a földelő kapcsot egy 100 ohm vagy annál kisebb ellenállású földelőkábellel!
Rózsaszín	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	・Jelbemenet az ion generálás BE/KI kapcsolására rúdanként（CH1 - 4）. ・NPN specifikáció: Ion generálás leáll 0 V csatlakoztatásával. （Ion generálás elindul szétválasztáskor） ・PNP specifikáció: Ion generálás leáll 24 V csatlakoztatásával. （Ion generálás elindul szétválasztáskor）
Szürke	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Sárga	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Lila	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Fehér	Karbantartás jel	KI (Kontakt pont A)	・Bekapcsol ha valamelyik emittert tisztítani kell.
Fekete	Hibajel	KI (Kontakt pont B)	・Kikapcsolódik CPU hiba, tápellátás meghibásodása, nagyfeszültségű meghibásodás, kommunikációs hiba, hűtőventilátor motorhiba, nem megfelelő modul, CH ismétlődése, kimeneti jel áram alatt, vagy ha a nagyfeszültségű tápegység modul nincs csatlakoztatva. (A jelzés be van kapcsolva, ha nincs probléma.)
Narancs	Nem használt	-	-

3 Telepítés - folytatás

Vezérlő (IZTC40)



Ha a terméket DC üzemmódban használja, győződjön meg arról, hogy az F.G. földelőkábel (zöld) és DC (-) kábel (kék) ellenállása 100 ohm vagy annál kevesebb. A DC (-) kábel földelése nélkül az ionizátorok és / vagy a tápegység megsérülhet.

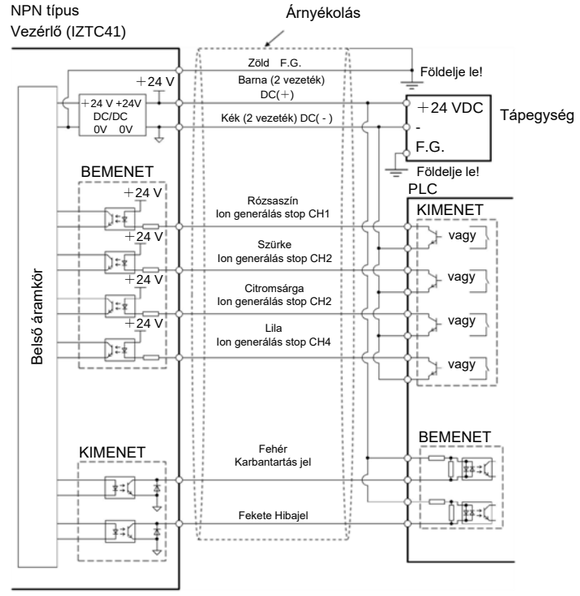
2) Az IZTC41 bekötése

Vezetékezés

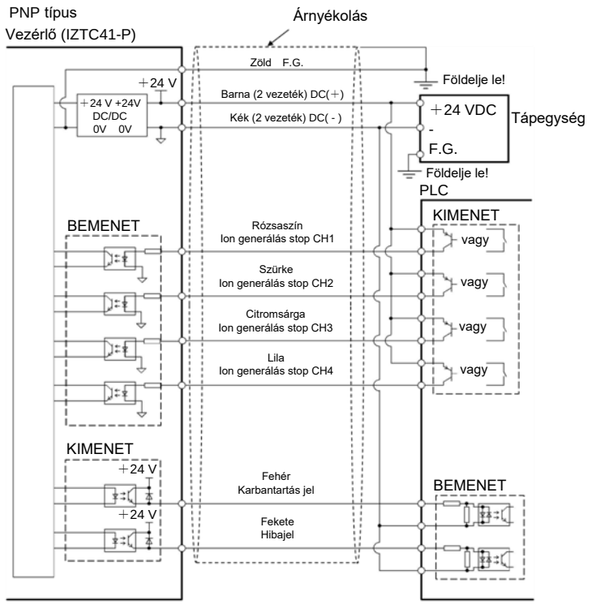
Vezeték színe	Jel neve	Jel iránya	Leírás
Barna	DC(+)	BE	・Az ionizátor működtetéséhez szükséges tápfeszültség.
Kék	DC(-)	BE	
Zöld	F.G.	-	・Feltétlenül kösse be a földelő kapcsot egy 100 ohm vagy annál kisebb ellenállású földelőkábellel!
Rózsaszín	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	・Jelbemenet az ion generálás BE/KI kapcsolására rúdanként（CH1 - 4）. ・NPN specifikáció: Ion generálás leáll 0 V csatlakoztatásával. （Ion generálás elindul szétválasztáskor） ・PNP specifikáció: Ion generálás leáll 24 V csatlakoztatásával. （Ion generálás elindul szétválasztáskor）
Szürke	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Sárga	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Lila	Ion kibocsátást megállító jel CH1	BE	
Fehér	Karbantartás jel	KI (Kontakt pont A)	・Bekapcsol ha valamelyik emittert tisztítani kell.
Fekete	Hibajel	KI (Kontakt pont B)	・Kikapcsolódik CPU hiba, tápellátás meghibásodása, nagyfeszültségű meghibásodás, kommunikációs hiba, hűtőventilátor motorhiba, nem megfelelő modul, CH ismétlődése, kimeneti jel áram alatt, vagy ha a nagyfeszültségű tápegység modul nincs csatlakoztatva. (A jelzés be van kapcsolva, ha nincs probléma.)
Narancs	Nem használt	-	-

NPN típus

Vezérlő (IZTC41)



3 Telepítés - folytatás



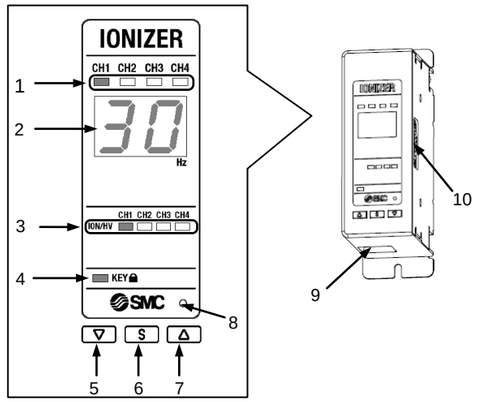
Ha a terméket DC üzemmódban használja, győződjön meg arról, hogy az F.G. földelőkábel (zöld) és DC (-) kábel (kék) ellenállása 100 ohm vagy annál kevesebb. A DC (-) kábel földelése nélkül az ionizátorok és / vagy a tápegység megsérülhet.

4 Beállítás

4.1 Részegységek megnevezése

4.1.1 Vezérlő

1) IZTC40

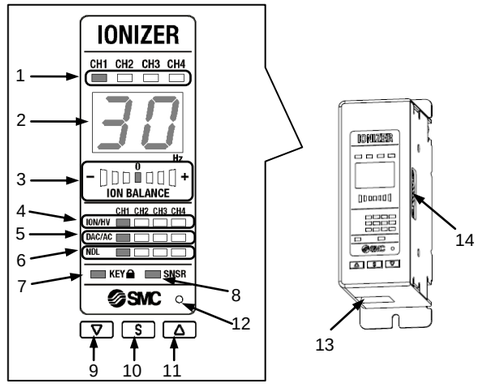


Részegységek megnevezése

Szám	Név	Jelzése a panelen	Típus	Leírás
1	CH kijelzés	CH□	LED (Zöld)	· Világít (zöld), ha a vezérlőhöz nagyfeszültségű tápegység csatlakozik. · Villog (zöld), amikor kiválasztja a frekvenciát vagy beállítja a maradék feszültséget.
2	Frekvencia kijelzés	Hz	LED (Zöld)	· Világít (zöld) üzem közben. · Villog (zöld) a frekvencia kiválasztásakor, a maradék feszültség beállításakor és ha rendellenesség áll fenn.
3	Ionkibocsátás / nagyfeszültség hibajelzés	ION/HV	LED (Zöld / Piros)	· Világít (zöld) a sztatikus semlegesítés során. · Világít (piros), ha nagyfeszültségű rendellenesség áll fenn. · Villog (piros), ha CPU-rendellenesség (vezérlő / nagyfeszültségű tápegység modul), tápellátás-rendellenesség, kommunikációs hiba, hűtőventilátor-motor hiba, nem megfelelő modul vagy duplikált CH-szám áll fenn. · Ki van kapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
4	Billentyűzár kijelzés	KEY	LED (Zöld)	・Billentyűzár BE: bekapcsolt (zöld) ・Billentyűzár KI: kikapcsolt
5	▼ gomb	-	Nyomógomb	・Beállított érték csökkentése.
6	S gomb	-	Nyomógomb	・Üzemmód kiválasztás és beállított érték rögzítés.
7	▲ gomb	-	Nyomógomb	・Beállított érték növelése.
8	Reset gomb	-	Nyomógomb	・Az üzemmódok beállított értékeit az alapértelmezett állapotra állítja vissza.
9	Tápegység csatlakozó	-	Csatlakozó	・Az ionizátor tápellátására és földelésére szolgál.
10	Nagyfeszültségű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (aljzat)	・A nagyfeszültségű tápegység vagy az összekötő kábel csatlakoztatására.

4 Beállítás - folytatás

2) IZTC41



4 Beállítás - folytatás

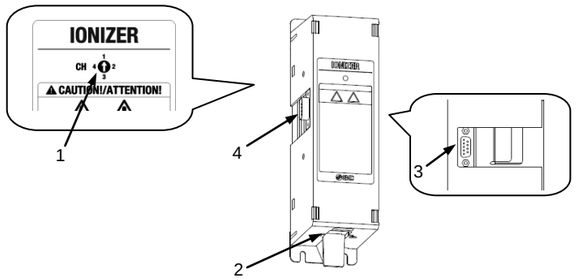
Részegységek megnevezése

Szám	Név	Jelzése a panelen	Típus	Leírás
1	CH kijelzés	CH□	LED (Zöld)	· Világít (zöld), ha a vezérlőhöz nagyfeszültségű tápegység csatlakozik. · Villog (zöld) a frekvenciaválasztás, a maradék feszültség beállítása, az ionegyensúly-ellenőrzés kiválasztása, az emitter szennyezés észlelési szint kiválasztása alatt. · Kikapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
2	Frekvencia kijelzés	Hz	LED (Zöld)	· Világít (zöld) üzem közben. · Villog (zöld) a frekvenciaválasztás, a maradék feszültség beállítása, az ionegyensúly-ellenőrzés kiválasztása, az emitter szennyeződés észlelési szint kiválasztása, a billentyűzár beállítása és minden rendellenesség alatt.
3	Ion egyensúly kijelzés	ION BALANCE	LED (Zöld/Narancs	· Világít (zöld) működés közben vagy a kimenő jel túlárama esetén. · Villog (zöld) a maradék feszültség beállítása közben. · Villog (piros), ha CPU-rendellenesség (vezérlő / nagyfeszültségű tápegység modul), tápellátás-rendellenesség, kommunikációs hiba, hűtőventilátor-motor hiba, nem megfelelő modul vagy duplikált CH-szám áll fenn. · Villog (narancssárga), maximális vagy minimális értéknél az ionegyensúly beállítása közben. · Kikapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
4	Ionkibocsátás/ nagyfeszültség hibajelzés	ION/HV	LED (Zöld/Piros)	· Világít (zöld) a sztatikus semlegesítés során. · Világít (piros), ha nagyfeszültségű rendellenesség áll fenn. · Villog (piros), ha CPU-rendellenesség (vezérlő / nagyfeszültségű tápegység modul), tápellátás-rendellenesség, kommunikációs hiba, hűtőventilátor-motor hiba, nem megfelelő modul vagy duplikált CH-szám áll fenn. · Ki van kapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
5	Csatlakoztatott mód jelzés	DAC/AC	LED (Zöld/Kék)	· Világít (zöld), ha az IZTP41 nagyfeszültségű tápegység csatlakozik. · Világít (kék), ha az IZTP42 nagyfeszültségű tápegység csatlakozik. · Ki van kapcsolva, CPU-rendellenesség (vezérlő) vagy duplikált CH-szám esetén, vagy ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
6	Karbantartás kijelzés	NDL	LED (Green)	· Világít (zöld), ha az emitter szennyeződést észlel. · Villog (zöld), az emitter szennyeződés érzékelési szintjének beállításakor. · Kikapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik
7	Billentyűzár kijelzés	KEY	LED (Zöld)	・Billentyűzár BE: bekapcsolt (zöld) ・Billentyűzár KI: kikapcsolt ・Ki van kapcsolva, ha a nagyfeszültségű tápegység nem csatlakozik.
8	Szenzor LED	SNSR	LED (Zöld)	・Automatikus ionegyensúly bekapcsolva: világít (zöld) ・Automatikus ionegyensúly kikapcsolva: kikapcsolt. ・Kikapcsolt, ha CPU rendellenesség (szabályozó) áll fenn vagy a nagyfeszültségű tápegység nincs csatlakoztatva.
9	▼ gomb	-	Nyomógomb	・Beállított érték csökkentése
10	S gomb	-	Nyomógomb	Üzemmód kiválasztás és beállított érték rögzítés.
11	▲ gomb	-	Nyomógomb	・Beállított érték növelése.
12	Reset gomb	-	Nyomógomb	・Az üzemmódok beállított értékeit az alapértelmezett állapotra állítja vissza.
13	Tápegység csatlakozó	-	Csatlakozó	・· A nagyfeszültségű tápegység vagy az összekötő kábelt csatlakoztatására.
14	Nagyfeszültsé-gű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (aljzat)	・A nagyfeszültségű tápegység vagy az összekötő kábelt csatlakoztatására.

4 Beállítás - folytatás

4.1.2 Nagyfeszültségű tápegység modul

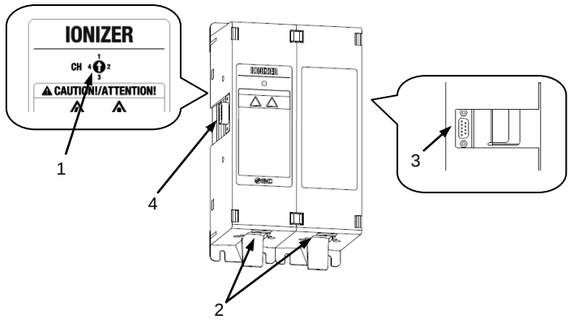
1) IZTP40,IZTP41



Részegységek megnevezése

Szám	Név	Jelzése a panelen	Típus	Leírás
1	CH szám váltó kapcsoló	CH	Forgó kapcsoló	・Nagyfeszültségű tápegység modul CH-számának beállítása.
2	Nagyfeszültségű kábelcsatlakozó	-	Csatlakozó	・Csatlakozzon az IZTB40 rúd nagyfeszültségű kábelével.
3	Nagyfeszültségű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (aljzat)	・Csatlakoztasson nagyfeszültségű tápegységet vagy összekötő kábelt.
4	Vezérlő/ Nagyfeszültségű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (dugó)	・Csatlakoztasson egy vezérlőt, nagyfeszültségű tápegységet vagy összekötő kábelt.

2) IZTP42

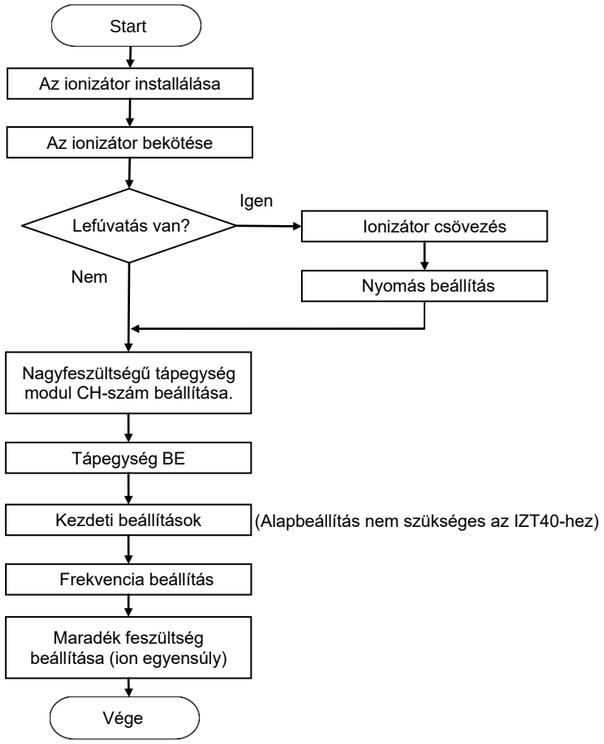


Részegységek megnevezése

Szám	Név	Jelzése a panelen	Típus	Leírás
1	CH szám váltó kapcsoló	CH	Forgó kapcsoló	・Nagyfeszültségű tápegység modul CH-számának beállítása.
2	Nagyfeszültségű kábelcsatlakozó	-	Csatlakozó	・Csatlakozzon az IZTB42 rúd nagyfeszültségű kábelével.
3	Nagyfeszültségű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (aljzat)	・Csatlakoztasson nagyfeszültségű tápegységet vagy összekötő kábelt.
4	Vezérlő/ Nagyfeszültségű tápegység csatlakozó	-	D-sub csatlakozó (dugó)	・Csatlakoztasson egy vezérlőt, nagyfeszültségű tápegységet vagy összekötő kábelt.

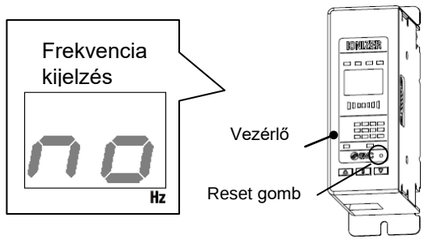
4 Beállítás - folytatás

4.2 Üzemeltetési folyamatábra



4.3 Kezdeti beállítás (az IZT40 alapbeállítása nem szükséges)

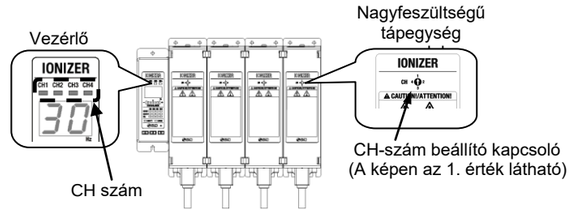
- Ez a termék olyan funkcióval rendelkezik, amely folyamatosan figyeli az emitter szennyeződését. Ha emitteren szennyeződést észlel, azt kimenő jel és LED jelzi. A kezdeti beállítás szükséges az emitter szennyeződésének érzékeléséhez.
- Az alapértelmezett beállításnál a "no" felirat jelenik meg a frekvencia kijelzőn.
- A kezdeti beállítás az S gomb 3 másodperces vagy hosszabb megnyomásával indul el, miközben a "no" felirat jelenik meg. Az alapértelmezett beállításhoz való visszatéréshez nyomja meg a Reset gombot használat közben.
- Csatlakoztassa és telepítse a rúdionizátort beállítás előtt.
- Ha több rúd csatlakozik, akkor adja meg azt a csatornát, amelyhez a kezdeti beállítás szükséges.
- A beállítás során ne húzza ki a tápfeszültséget. (Az alapbeállítás 60 másodpercen belül befejeződik.)
  [Az alábbi esetekben kezdeti beállítás szükséges]
  ① Ha a frekvencia kijelzőn a "no" felirat látható.
  ② A rudat cseréljük.
  ③ Telepítési körülmények megváltoztak.
  ※A ② és ③ esetben, a Reset gomb megnyomása után végezze el a kezdeti beállítást, és győződjön meg arról, hogy a "no" felirat megjelenik a frekvencia kijelzőn. Javasoljuk, hogy indítsa el a kezdeti beállítást ③ az emitter cseréje után. Ha a kezdeti beállítások végrehajtása közben az emitter nem tiszta vagy kopott, az emitterszennyeződés felismerés nem fog megfelelően működni.



4 Beállítás - folytatás

4.4 Nagyfeszültségű tápegység modul CH-számának beállítása

- Ha több nagyfeszültségű tápegység csatlakozik egy vezérlőhöz, minden egyes nagyfeszültségű tápegységnél be kell állítani a CH-számot az információk azonosításához és az idő beállításához.
- A CH-szám 1-től 4-ig állítható. (Legfeljebb 4 modul csatlakoztatható). Állítsa be a CH-számot a nagyfeszültségű tápegység forgó kapcsolójával.



- A nagyfeszültségű tápegységhez beállított CH-szám megfelel a vezérlőn megjelenő CH-számnak.
- Ha több nagyfeszültségű tápegységet használ (max. 4 db), a CH-számot nem szabad duplikálni. A CH-szám másolása hibát generált (hibakód: E7).

4.5. Vezérlő beállítása

1) IZT40 beállítása

A tápellátás biztosított

(Alapértelmezett állapot)
Frekvencia beállítás: 30HZ
Billentyűzár: KI

[Csatorna kiválasztási mód]
Válassza ki a CH-számot a beállításhoz és a kijelzéshez. Ha több rúd (nagyfeszültségű tápegység) van csatlakoztatva, válassza ki CH-számot a beállításhoz és a kijelzéshez.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Frekvencia beállítási mód]
Állítsa be a csatorna kiválasztási módban kiválasztott rúd iongenerálási frekvenciáját.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Maradék feszültség beállítási mód]
Állítsa be a "CH választási mód" által választott rúd maradék feszültségét.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Csatorna kiválasztási mód]

Nyomja meg az S gombot legalább 3 másodpercig

[Billentyűzár beállítás mód]
Hajtsa végre a billentyűzár beállítását.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Csatorna kiválasztási mód]

4 Beállítás - folytatás

2) Az IZT41 és az IZT42 beállítása

(Alapértelmezett állapot)
Frekvencia beállítás: 30Hz
Billentyűzár: KI
Beépített érzékelő: BE
Emitter szennyeződés:
KÖZEPES

A tápellátás biztosított

[Csatorna kiválasztási mód]
Válassza ki a CH-számot a beállításhoz és a kijelzéshez. Ha több rúd (nagyfeszültségű tápegység) van csatlakoztatva, válassza ki CH-számot a beállításhoz és a kijelzéshez.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Frekvencia beállítási mód]
Állítsa be a csatorna kiválasztási módban kiválasztott rúd iongenerálási frekvenciáját.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Maradék feszültség beállítási mód]
Állítsa be a "CH választási mód" által választott rúd maradék feszültségét.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Csatorna kiválasztási mód]

Nyomja meg az S gombot legalább 3 másodpercig

[Billentyűzár beállítás mód]
Hajtsa végre a billentyűzár beállítását.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Csatorna kiválasztási mód]

Nyomja meg egyszer az S gombot és az S gombot legalább 2 másodpercig.

[Ion-egyensúly kiválasztás mód]
Kapcsolja be vagy ki a nagyfeszültségű tápegységbe beépített ionegyensúly érzékelő szenzort a csatorna kiválasztási módban kiválasztott rúdnál.

Nyomja meg egyszer az S gombot

[Emitter szennyeződés detektálási szint kiválasztási mód]
Állítsa be a szennyeződés detektálási szintjét a csatorna kiválasztási módban kiválasztott rúdnál.

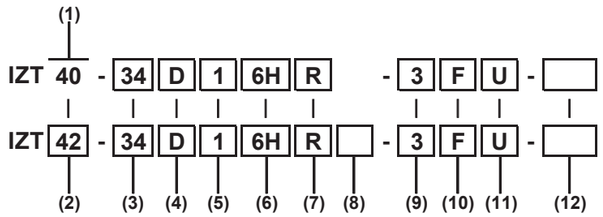
Nyomja meg egyszer az S gombot

[Csatorna kiválasztási mód]

5 Rendelés módja

· A termékszám a vezérlőből, a nagyfeszültségű tápegységből és a rúdból (mindenből 1-1 db) áll.
· Ha több nagyfeszültségű tápegységet és rudat adnak hozzá egy vezérlőhöz, válassza ki a berendezést a termékszám alapján egy egységre.

5.1 Rúd + Nagyfeszültségű tápegység + Vezérlő



(1) Modell

Szimbólum	Modell
40	Standard típus

(2) Modell

Szimbólum	Modell
41	AC típus
42	Kettős AC típus

(3) Rúd hossz

Szimbólum	Rúd hossz (mm)	Szimbólum	Rúd hossz
16	160	82	820
22	220	112	1120
34	340	130	1300
40	400	160	1600
46	460	190	1900
58	580	232	2320
64	640	250	2500

(4) Emitter patronszerkezet típus/anyag

Szimbólum	típus	Anyag
D	Nagy sebességű sztatikus semlegesítő patron	Wolfrám
E		Szilícium
L	Energiatakarékos sztatikus semlegesítő patron	Wolfrám
M		Szilícium

(5) Nagyfeszültségű kábelhossz

Szimbólum	Nagyfeszültségű kábelhossz (m)
1	1
2	2
3	3

※A mellékelt kábeltartó száma függ a nagyfeszültségű kábelhossztól (táblázat).

A nagyfeszültségű kábeltartó száma

Szim-bólum	IZT40		IZT41		IZT42	
	Egyenes	Könyök	Egyenes	Könyök	Egyenes	Könyök
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

(6) Gyorscsatlakozó

Szimbólum	Metrikus méret
4H	ø4 Egyenes
6H	ø6 Egyenes
8H	ø8 Egyenes
AH	ø10 Egyenes
4L	ø4 Könyök
6L	ø6 Könyök
8L	ø8 Könyök
AL	ø 1 0 Könyök

Szimbólum	Colos méret
5H	ø3/16" Egyenes
7H	ø1/4" Egyenes
9H	ø5/16" Egyenes
BH	ø3/8" Egyenes
5L	ø3/16" Könyök
7L	ø 1 / 4 " Könyök
9L	ø5/16" Könyök
BL	ø 3 / 8 " Könyök

(7) Levegőcsatlakozó elhelyezkedés

Szimbólum	Dugó helye
Nil	Dugó nélkül
Q	Nagyfeszültségű kábeloldal
R	A nagyfeszültségű kábellel ellentétes oldalon

(8) Bemeneti / kimeneti adatok

Szimbólum	Bemenet/Kimenet
Nil	NPN
P	PNP

※ Az Input / Output funkciók egyike sem működik, ha AC adaptert használunk.

(9) Tápkábel hosszúsága

Szimbólum	hossz (m)
3	3
10	10
15	15
N	vezeték nélkül

※Az AC adapter használata esetén válassza az "N"-t, és rendeljen külön, megfelelő AC adaptert.

(10) Rúd végfelfogatók

Szimbólum	típus
Nil	Végkonzol nélkül
B	90°-os konzollal
F	15°-os konzollal

※A köztes konzol száma a rúd hosszától függ (Lásd alábbi táblázat)

Konzol száma

Rúd hossz (mm)	Vég konzol	Köztes konzol
160 - 760	2	nincs
820 - 1600		1
1660 - 2380		2
2440 - 2500		3

(11) DIN-sínre szerelő adapter vezérlőhöz, nagyfeszültségű tápegység modulhoz

Szimbólum	Vezérlőhöz	Nagyfeszültségű tápegység modulhoz
Nil	nincs	nincs
U	Tartozék	Tartozék
W	Tartozék	nincs
Y	nincs	Tartozék

(12) Egyéb opciók

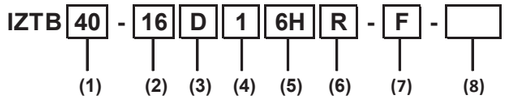
5.2 Cikkszámok egységenként (külön megrendelésre)

A kombinációk táblázata:

	Rúd / IZTB		Nagyfeszültségű tápegység modul / IZTP			Vezérlő / IZTC	
	40	42	40	41	42	40	41
IZT40	●		●			●	
IZT41	●			●			●
IZT42		●			●		●

5 Rendelés módja - folytatás

Rúd



(1) Modell

Szimbólum	Modell
40	Standard, AC típus
42	Kettős AC típus

(2) Rúd hossz

Szimbólum	Rúd hossz (mm)	Szimbólum	Rúd hossz
16	160	82	820
22	220	112	1120
34	340	130	1300
40	400	160	1600
46	460	190	1900
58	580	232	2320
64	640	250	2500

(3) Emitter patronszerkezet típus/anyag

Szimbólum	típus	Anyag
D	Nagy sebességű sztatikus semlegesítő patron	Wolfrám
E		Szilícium
L	Energiatakarékos sztatikus semlegesítő patron	Wolfrám
M		Szilícium

(4) Nagyfeszültségű kábelhossz

Szimbólum	Nagyfeszültségű kábelhossz (m)
1	1
2	2
3	3

※A mellékelt kábeltartó száma függ a nagyfeszültségű kábelhossztól (táblázat).

A nagyfeszültségű kábeltartó száma

Szim-bólum	IZT40		IZT41		IZT42	
	Egyenes	Könyök	Egyenes	Könyök	Egyenes	Könyök
1	1	1	1	1	2	2
2	2	1	2	1	4	2
3	3	1	3	1	6	2

(5) Gyorscsatlakozó

Szimbólum	Metrikus méret
4H	ø4 Egyenes
6H	ø6 Egyenes
8H	ø8 Egyenes
AH	ø10 Egyenes
4L	ø4 Könyök
6L	ø6 Könyök
8L	ø8 Könyök
AL	ø10 Könyök

Szimbólum	Colos méret
5H	ø3/16" Egyenes
7H	ø1/4" Egyenes
9H	ø5/16" Egyenes
BH	ø3/8" Egyenes
5L	ø3/16" Könyök
7L	ø 1 / 4 " Könyök
9L	ø5/16" Könyök
BL	ø 3 / 8 " Könyök

(6) Levegőcsatlakozó elhelyezkedés

Szimbólum	Dugó helye
Nil	Dugó nélkül
Q	Nagyfeszültségű kábeloldal
R	A nagyfeszültségű kábellel ellentétes oldalon

(7) Rúd végfelfogatók

Szimbólum	típus
Nil	Végkonzol nélkül
B	90°-os konzollal
F	15°-os konzollal

※A köztes konzol száma a rúd hosszától függ (Lásd alábbi táblázat)

Konzol száma

Rúd hossz (mm)	Vég konzol	Köztes konzol
160 - 760	2	nincs
820 - 1600		1
1660 - 2380		2
2440 - 2500		3

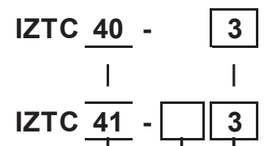
(8) Egyéb opciók

Nagyfeszültségű tápegység modul

● Modell

Szimbólum	Modell
40	Standard típus
41	AC típus
42	Kettős AC típus

Vezérlő



● Vezérlő típus

Szimbólum	Modell
40	Standard típus
41	AC, Kettős AC típus

● Bemeneti / kimeneti adatok

Szimbólum	Bemenet / kimenet
Nil	NPN
P	PNP

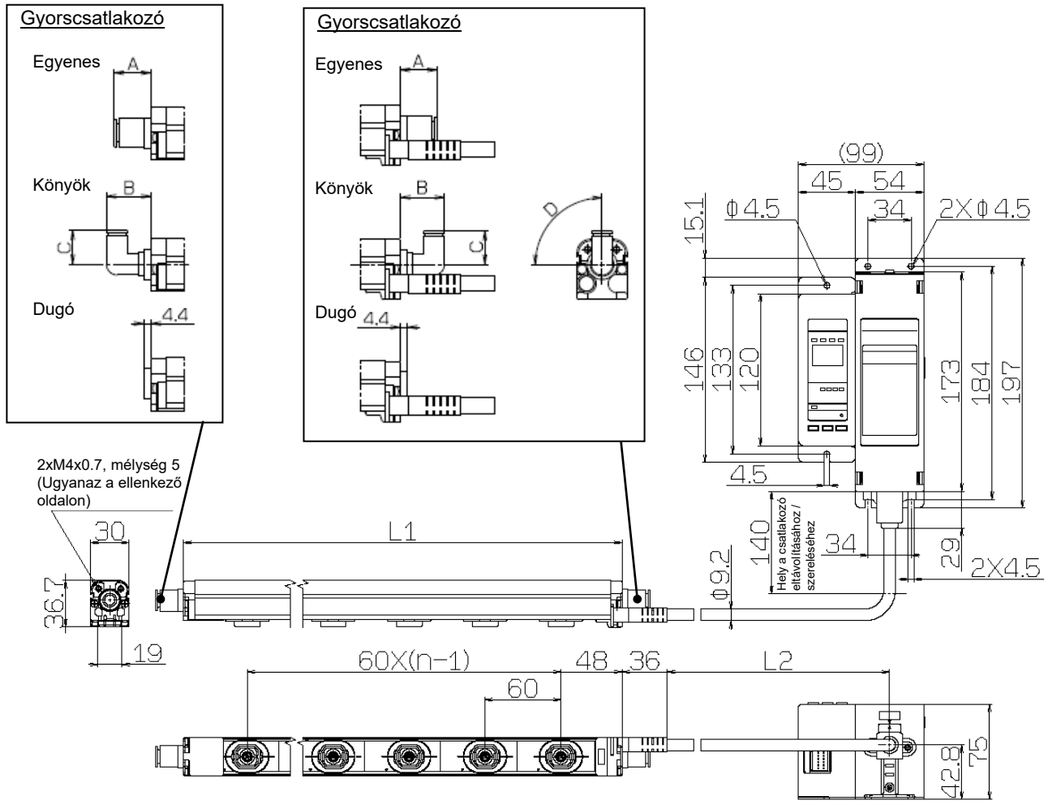
● A tápkábel hossza

Szimbólum	hossz (m)
3	3
5	5
10	10
15	15
N	nincs

※Az AC adapter használata esetén válassza az "N"-t, és rendeljen külön, megfelelő AC adaptert..

6 Beépítési méretek (mm)

6.1 Ionizátor IZT40, IZT41



Emitterek mennyisége (n), rúd hossza (L1)

Termék szám	n(db)	L1(mm)
IZT4□-16	2	160
IZT4□-22	3	220
IZT4□-34	5	340
IZT4□-40	6	400
IZT4□-46	7	460
IZT4□-58	9	580
IZT4□-64	10	640
IZT4□-82	13	820
IZT4□-112	18	1120
IZT4□-130	21	1300
IZT4□-160	26	1600
IZT4□-190	31	1900
IZT4□-232	38	2320
IZT4□-250	41	2500

Nagyfeszültségű kábelhossz L2

Szimbólum	L2(mm)
1	1000
2	2000
3	3000

Gyorscsatlakozó

Egyenes (mm)

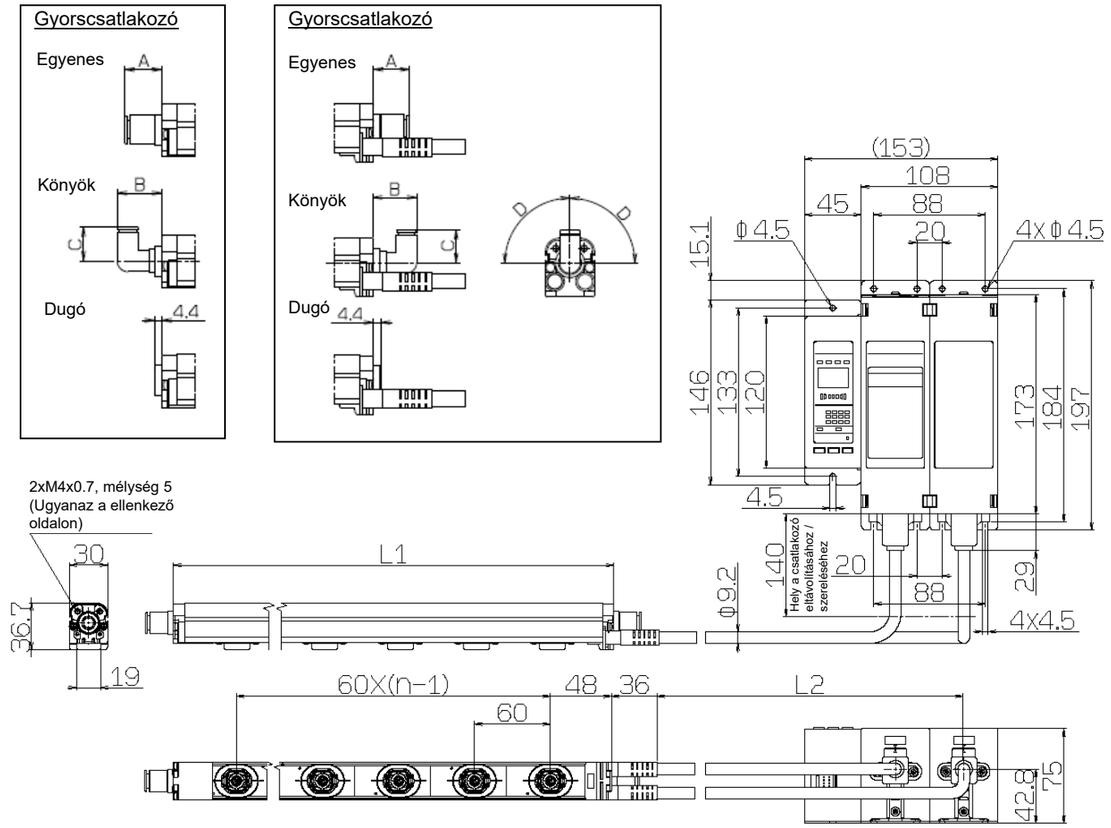
Alkalmazható cső külső átmérő		A
Metrikus	ø4	13
	ø6	13
	ø8	15
	ø10	22
Colos	ø3/16"	15
	ø1/4"	14
	ø5/16"	15
	ø3/8"	23

Könyök (mm)

Alkalmazható cső külső átmérő		B	C	D
Metrikus	ø4	25	19	90°
	ø6	27	21	75°
	ø8	29	24	73°
	ø10	37	27	71°
Colos	ø3/16"	26	20	90°
	ø1/4"	27	21	75°
	ø5/16"	29	24	73°
	ø3/8"	36	27	71°

6 Beépítési méretek (mm) - folytatás

6.2 Ionizátor IZT42



Emitterek mennyisége (n), rúd hossza (L1)

Termék szám	n(db)	L1(mm)
IZT4□-16	2	160
IZT4□-22	3	220
IZT4□-34	5	340
IZT4□-40	6	400
IZT4□-46	7	460
IZT4□-58	9	580
IZT4□-64	10	640
IZT4□-82	13	820
IZT4□-112	18	1120
IZT4□-130	21	1300
IZT4□-160	26	1600
IZT4□-190	31	1900
IZT4□-232	38	2320
IZT4□-250	41	2500

Nagyfeszültségű kábelhossz L2

Szimbólum	L2(mm)
1	1000
2	2000
3	3000

Gyorscsatlakozó

Egyenes (mm)

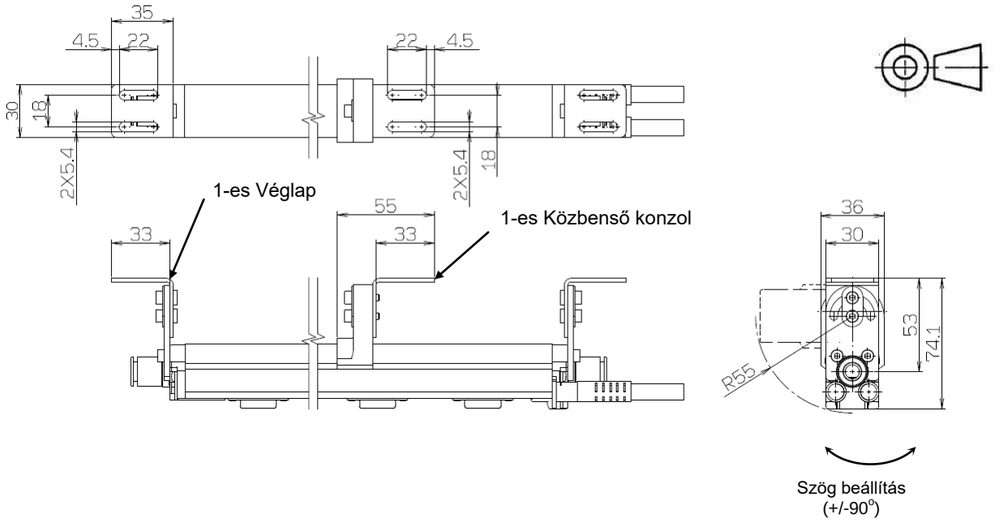
Alkalmazható cső külső átmérő		A
Metrikus	ø4	13
	ø6	13
	ø8	15
	ø10	22
Colos	ø3/16"	15
	ø1/4"	14
	ø5/16"	15
	ø3/8"	23

Könyök (mm)

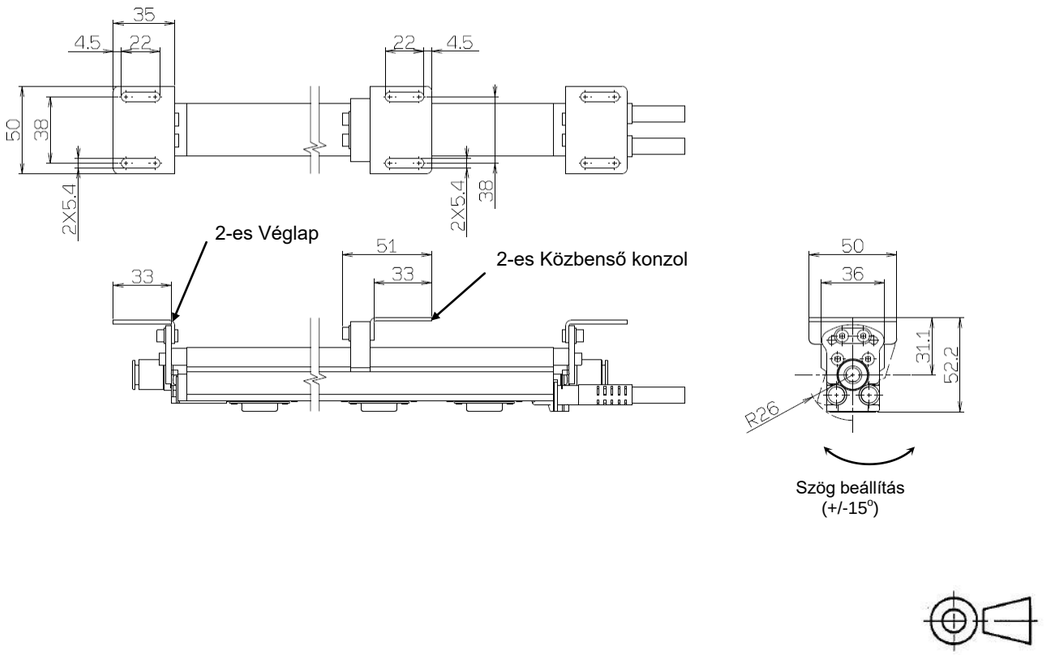
Alkalmazható cső külső átmérő		B	C	D
Metrikus	ø4	25	19	90°
	ø6	27	21	75°
	ø8	29	24	73°
	ø10	37	27	71°
Colos	ø3/16"	26	20	90°
	ø1/4"	27	21	75°
	ø5/16"	29	24	73°
	ø3/8"	36	27	71°

6 Beépítési méretek (mm) - folytatás

6.3.1 Felerősítő véglap / IZT40-BE1, köztes felfogatóelem / IZT40-BM1

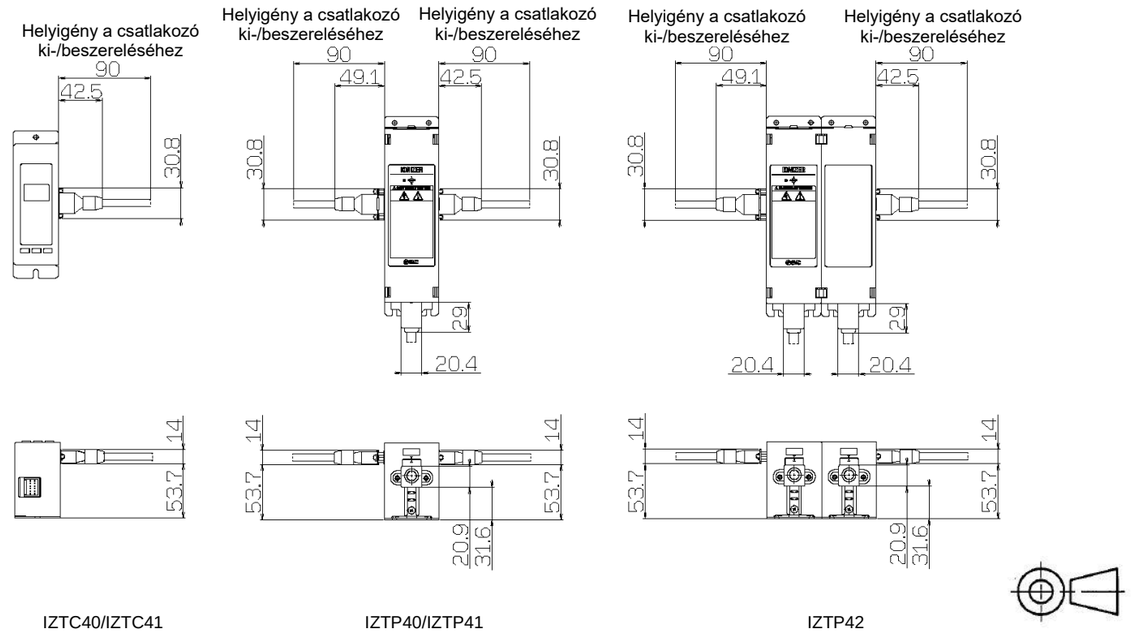


6.3.2 Felerősítő véglap / IZT40-BE2, köztes felfogatóelem / IZT40-BM2

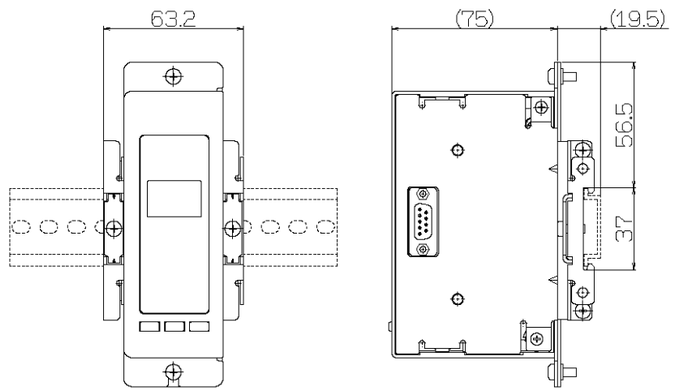


6 Beépítési méretek (mm) - folytatás

6.4 Helyigény az összekötő kábel beszereléséhez / eltávolításához

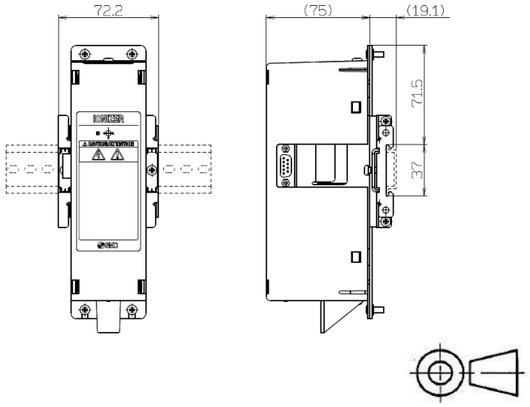


6.5.1 A DIN-sínre szerelhető tartó (IZT40-B1) használata esetén

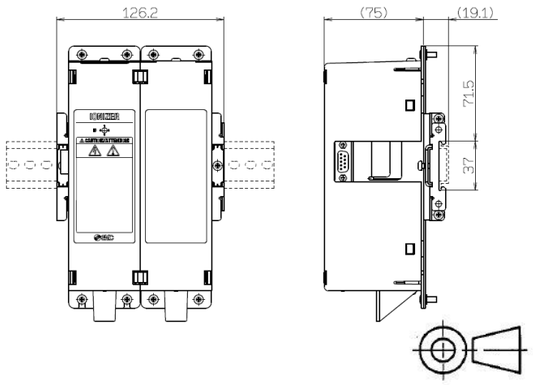


6 Beépítési méretek (mm) - folytatás

6.5.2 A DIN-sínre szerelhető tartó (IZT40-B2) használata esetén



6.5.3 A DIN-sínre szerelhető tartó (IZT40-B3) használata esetén



7 Karbantartás

7.1 Általános karbantartás

⚠ Óvatosan

- A megfelelő karbantartási eljárások be nem tartása a termék hibás működését okozhatja és a berendezés károsodásához vezethet.
- Szakszerűtlen kezelés esetén a sűrített levegő veszélyes lehet. A pneumatikus rendszerek karbantartását kizárólag szakképzett személyzet végezheti!
- A karbantartás megkezdése előtt kapcsolja ki az áramellátást, és győződjön meg róla, hogy lezárta a bemeneti nyomást! Ellenőrizze, hogy a levegő szabadon le tud-e szellőzni!
- Szerelés és karbantartás után, kapcsolja vissza az üzemi nyomást és a készülék áramellátását, hajtsa végre a megfelelő funkcionális teszteket, és szivárgási vizsgálatok segítségével ellenőrizze, hogy a berendezés megfelelően van-e telepítve!
- Ha a karbantartás során bármilyen elektromos csatlakozás zavart okozott, győződjön meg róla, hogy helyesen van-e csatlakoztatva, és az előírt nemzeti előírásoknak való megfelelés érdekében szükség van-e a biztonsági ellenőrzésekre.
- Ne végezzen módosításokat a terméken!
- A szerelési vagy karbantartási utasításokon túl ne szerelje szét a terméket.

7.2 Karbantartás

⚠ Figyelmeztetés

- Erre a termékre nagyfeszültségű áramkört csatlakoztattak. A karbantartás során ellenőrizze, hogy a tápfeszültség ki van-e kapcsolva.
- Ha sűrített levegőt áramoltat a készüléken, kapcsolja ki az ellátását, mielőtt elvégezné a karbantartási műveletet.
- Soha ne szedje szét vagy módosítsa a terméket, mivel ez a termék funkcionalitásának elvesztését, áramütést és földzárlat veszélyét okozhatja.
- Ne érjen az emitterek végéhez! ~~Éles~~ végük van, és közvetlenül az ujjával érintve sérülést okozhat.
- Csak az elegendő ismerettel és tapasztalattal rendelkező embereknek tisztíthatják az emittereket.

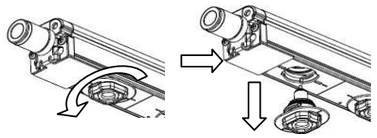
7 Karbantartás - folytatás

- Ha az ionizátort hosszabb ideig használják, akkor a szennyeződés, mint pl. por az emitterekhez tapad, csökkentve a statikus semlegesítési teljesítményt.
- Az emitter szennyeződés detektálási funkció az IZT41 és az IZT42 modellben rendelkezésre áll. Ha az emitter szennyeződését észleli, tisztítsa meg az emittert.
- Olyan esetekben, amikor az emitter szennyeződés detektálási funkciót nem használják az IZS41 vagy az IZS42 vagy az IZT40 készüléken, végezzen teljesítménytesztet és állítson be időszakos karbantartási ciklust az tisztításra.
- Az emitter szennyezettségi szintje eltér a telepítési környezettől és az üzemi nyomástól függően.
- Ha a karbantartási jel az emitter tisztítása után is jelen van, előfordulhat, hogy az emitter nem lett megfelelően megtisztítva, kopott vagy sérült. Ha az emitterek elkoptak vagy megsérültek, cserélje ki az emitter patront.
- Ha az emitter elhasználódott vagy megsérült, a statikus elektromosság megszüntetésének hatékonysága csökkenni fog.

<u>Az emitter tisztításának folyamata</u>

- Nagyon ajánlott, hogy az emitter tisztító készletet (IZS30-M2) használja az emitter tűk tisztítására.
  a. Az emitterek tisztítása előtt kapcsolja le a tápellátást és a levegőt!
  b. Az emittereket tisztíthatja a rúdra szerelve, vagy onnan eltávolítva. A patronok eltávolításával kapcsolatban lásd az alábbi "Emitter patronok eltávolítási eljárása" című részt.

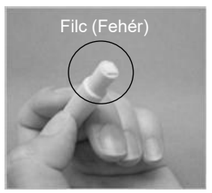
(1) Forgassa el 90 fokkal! (2) Húzza ki!

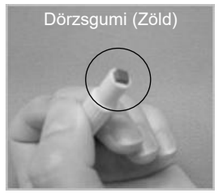


Emitter patronok eltávolítási eljárása

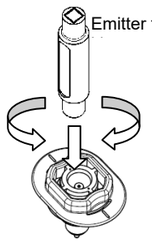
c. Az emitter tisztító készletben (IZS30-M2) az eszköz egyik végén filc a másik végén pedig dörzsgumi található.

Emitter tisztító készlet (IZS30-M2)



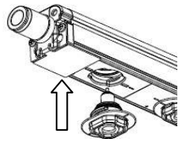


Az emitter tisztítóeszköz filces végét itassa át alkohollal és helyezze be az emitter kazettába. Forgassa meg az eszközt az emitteren többször, hogy teljesen eltávolítsa a szennyeződéseket.

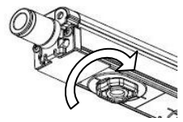


- Ha a szennyeződést a tisztítóeszköz filc végével nem lehet alaposan eltávolítani, akkor a dörzsgumival kell ugyanezt a feladatot megismételni.
- Ha nincs elektróda tisztító szerszáma, akkor alkoholba mártott vattapamaccsal tisztítsa meg az emittertűket.
- I. osztályú ipari alkoholt kell használni, ami 99,5 vagy ennél nagyobb térfogat%-ban tartalmaz etanolt.
  d. Ha az emitter patronokat eltávolították tisztításra, helyezze őket vissza az ionizátorba az alábbi, "Emitter patron beszerelési eljárás" szerint. Győződjön meg róla, hogy a patronok megfelelően vannak-e rögzítve! Ha nem, akkor a patronok elmozdulhatnak, amikor sűrített levegőt kapcsolnak az ionizátorra.

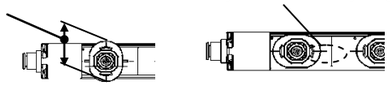
7 Karbantartás - folytatás



(1) Helyezze be a patront a rúdba úgyhogy a patron hosszabb oldala derékszöget zár be a rúddal.



(2) Forgassa el a patront 90 fokkal, hogy passzoljanak a rúdon lévő jelölések a patronon lévő jelölésekkel, majd rögzítse.



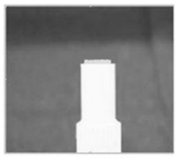
Emitter patronok beszerelési eljárása

e. Győződjön meg róla, hogy a statikus semlegesítési teljesítmény a tisztítás és a patronok újratelepítése után megmaradt.

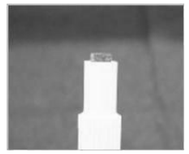
A filc és dörzsgumi cseréje a tisztító szerszámon

- A tisztító szerszám végein található filc és dörzsgumi darabot cserélni kell, ha a tisztítás nem megfelelően hatékony az elszennyeződés miatt.
  a. Távolítsa el a filc és dörzsgumi végeket a tisztító eszközről.

b. Helyezzen be új filc vagy dörzsgumi véget az emitter tisztító szerszámba az eltávolítási folyamattal ellenkezően. A cserélhető elemek négyszögletesek, tehát az orientálásuk adott. Mindkét végen maradjon 1mm kilógás. Ne nyomja be őket túlságosan!



Tisztítókészlet filccel



Tisztító készlet dörzsgumival

Cikkszám a filc/dörzsgumi cseredarabokhoz

Leírás	Cikkszám	Mennyiség
Csere filc végdarab	IZS30-A0201	10
Csere dörzsgumi végdarab	IZS30-A0202	1

8 A használat korlátai

8.1 Korlátozott jótállás és Jogi nyilatkozat / Megfelelőségi követelmények

- Az alkalmazott termékre az alábbi " Korlátozott jótállás és Jogi nyilatkozat / Megfelelőségi követelmények " vonatkoznak. Olvassa el és fogadja el őket a termék használata előtt.
- Korlátozott jótállás és Jogi nyilatkozat
  1) A termék jótállási ideje 1 év a beüzemeléstől, vagy 1,5 év a termék szállítása után, attól függően, hogy melyik következik be előbb(1). Ezenkívül a termékhez meghatározhatnak tartósságot, élettartamot vagy pótalkatrészeket. Kérjük, egyeztessen értékesítő kollégáinkkal.
  2) A garanciális időszak alatt jelentett hibákért vagy károkért, amely egyértelműen a mi felelősségünk, pótalkatrészt vagy cseredarabot biztosítunk. Ez a korlátozott garancia csak a termékre vonatkozik, függetlenül attól, hogy a termék meghibásodása következtében más termékben is kár keletkezett.
  3) Az SMC termékek használatba vétele előtt olvassa el és értse meg az adott termékekre vonatkozó, a megadott katalógusban szereplő garanciális feltételeket és kizáró nyilatkozatokat.
  (1) A vákuumkorongok nem tartoznak az 1 éves garanciába. A vákuumkorong egy fogyóeszköz, ezért a szállítás után egy évig tart a jótállása. A gumi egy éven belüli használatból adódó elhasználódása nem tartozik a korlátozott jótállás alá.

8 A használat korlátai - folytatás

- **Megfelelőségi követelmények**
  1) Az SMC termékek használta tömegpusztító fegyverek (WMD), vagy bármilyen más fegyverek gyártásához szigorúan TILOS!
  2) Az SMC termékek vagy technológiák egyik országról a másikra történő exportját az ügyletben részt vevő országok vonatkozó biztonsági törvényei és rendelkezései szabályozzák. Mielőtt egy SMC terméket egy másik országba szállítana, győződjön meg róla, hogy az exportot szabályozó valamennyi helyi szabály ismert és követhető.
- Ez a termék nem robbanásbiztos.
  Soha ne használja robbanásveszélyes por, gyúlékony gáz vagy robbanásveszélyes gáz légkörében. Tűz vagy robbanás következhet be.

⚠ Óvatosan

- **Az SMC termékekei nem használhatók méréstechnika eszközként.**
  Az SMC által gyártott vagy értékesített mérőműszereket nem minősítették az egyes országok méréstechnikai (mérési) törvényeinek megfelelő típus-jóváhagyási vizsgálatok.
  Ezért az SMC termékek nem használhatók az egyes országok metrológiai (mérési) törvényei által elrendelt üzleti vagy tanúsítási tevékenységekhez.
- **A tisztatér specifikációja nem áll rendelkezésre.**
  Ha tisztatérben használja, használat előtt ellenőrizze a szükséges tisztasági fokozatot.
  Finom részecskék keletkeznek az emitterek elhasználódása és a motor súrlódása következtében a működés során.

9 Kapcsolat

AUSZTRIA	SMC Pneumatik GmbH,Girakstrasse 8, AT-2100 Korneuburg, Austria
BELGIUM	SMC Pneumatics N.V./S.A. Nijverheidsstraat 20, B-2160 Wommelgem, Belgium
BULGÁRIA	SMC Industrial Automation Bulgaria EOOD, Business Park Sofia, Building 8-6th floor, BG-1715 Sofia, Bulgaria
HORVÁTORSZÁG	SMC IndustrijskaAutomatikad.o.o. ZagrebačkaAvenija 104,10 000 Zagreb
CSEHORSZÁG	SMC Industrial Automation CZ s.r.o. Hudcova 78a, CZ-61200 Brno, Czech Republic
DÁNIA	SMC Pneumatik A/S,Egeskovvej 1, DK-8700 Horsens, Denmark
ÉSZTORSZÁG	SMC Pneumatics Estonia Oü,Laki 12, EE-10621 Tallinn, Estonia
FINNORSZÁG	SMC Pneumatics Finland Oy, PL72, Tiistinniityntie 4, SF-02031 Espoo, Finland
FRANCIAORSZÁG	SMC France, 1 Boulevard de Strasbourg, Parc Gustave Eiffel, Bussy Saint Georges, F-77607 Marne La ValleeCedex 3, France
NÉMETORSZÁG	SMC Deuchland GmbH, Boschring 13-15, 63329 Egelsbach, Germany
GÖRÖGORSZÁG	SMC Italia Hellas Branch, Anagenniseos 7-9-P.C. 14342 N.Philadelphia, Athens, Greece
MAGYARORSZÁG	SMC Hungary Ipari Automatizálási Kft. Torbágy u. 15-19, HU-2045 Törökbálint, Hungary
ÍRORSZÁG	SMC Pneumatics (Ireland) Ltd.2002 Citywest Business Campus, Naas Road, Saggart, Co. Dublin, Ireland
OLASZORSZÁG	SMC Italia S.p.A.Via Garibaldi 62, I-20061Carugate, (Milano), Italy
LETTORSZÁG	SMC Pneumatics Latvia SIA, Dzelzavas str. 120g, Riga, LV-1021, Latvia
LITVÁNIA	UAB "SMC Pneumatics", Oslo g. 1, LT-04123 Vilnius, Lithuania
HOLLANDIA	SMC Pneumatics B.V.De Ruyterkade 120, NL-1011 AB Amsterdam, the Netherlands
NORVÉGIA	SMC Pneumatics Norway AS, Vollsveien 13 C, GranfosNæringspark, N-1366 Lysaker, Norway
LENGYELORSZÁG	SMC Industrial Automation, Polska Sp z o.o. 02-826 Warszawa, ul. Poloneza 89, Poland
PORTUGÁLIA	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Spain
ROMÁNIA	SMC Romania S.r.l. StrFrunzei 29, Sector 2, Bucharest, Romania
OROSZORSZÁG	SMC Pneumatik LLC. Business centre, building 3, 15 Kondratjevskij prospect, St.Petersburg, Russia, 195197
SZLOVÁKIA	SMC PriemyselnáAutomatizáciaSpols.r.o. Fantranská 1223, Teplickanadvahom, 01301, Slovakia
SZLOVÉNIA	SMC IndustrijskaAvtomatikad.o.o. Mirnskacesta 7, SLO-8210 Trebnje, Slovenia
SPANYOLORSZÁG	SMC España S.A. Zuazobidea 14, 01015 Vitoria, Spain
SVÉDORSZÁG	SMC Pneumatics Sweden AB,Ekhagsvägen 29-31, SE-141 71 Segeltorp, Sweden
SVÁJC	SMC Pneumatik AG,Dorfstrasse 7, Postfach, 8484 Weisslingen, Switzerland
TÖRÖKORSZÁG	SMC PnömatikSanayiTicaretveServis A.Ş. GülbaharCaddesi, Aydın Plaza, No: 9/4 Güneşli - 34212 , İstanbuL
EGYESÜLT KIRÁLYSÁG	SMC Pneumatics (U.K.) Ltd. Vincent Avenue, Crownhill, Milton Keynes, Buckinghamshire MK8 0AN, United Kingdom

SMC Corporation

URL: http// www.smcworld.com (Globális) http// www.smc.eu (Európa)
SMC Corporation, Akihabara UDX15F, 4-14-1, Sotokanda, Chiyoda-ku, Tokyo 101 0021

A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül változhatnak, az ebből adódó műszaki hibákért a gyártó felelősséget nem vállal.

© 2018 SMC Corporation, minden jog fenntartva.

Template DKP50047-F-085F